

رسالة روض المسرات

في علم النعمات تأليف الاديب الفاضل الشيخ عثمان

ابن محمد الجندي شاعر المعاصرة

الحدوية سابقاً رحمه الله

آمين



تتم النسخة الواحدة ٢٠ قرش صاغ



حقوق الطبع محفوظة ملتزم محمود عثمان الجندي



المسحة التي لم تكن محتومة بختم الملزم مثل هذا نكون لانجبة



يباع هذا الكتاب اطراف ملتزم محمود الجندي الدخني

امام وكالة الامير بنارح المتاخله بجوار جامع الزيد بمصر



طبع بالمطبعه العموميه بنارح عبد العزيز بمصر

خطبة الكتاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

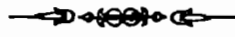
حمداً لمن علينا بمطربات الانعام والالخان وجلا ابصارنا بمشاهدة
 جمال مخضبات البنان وصلاة وسلاماً على من توجه الله بتاج المحبة
 فكان اعظم من اصطفاه واحبه { وبعد } فيقول الفقير الى ربه الغني
 المبدى عثمان ابن محمد الجندى انى كنت ممن هامو بالصبا به والهوى
 وحلا لهم كاس المحبة والجوى واستقبلو بكلياتهم فنون السماع والانعام
 حتى بلغوا به المرام وللقام وقد شاع ذكرهم بذلك فم الافاق وصبا
 لهم عشاق الحجاز والعراق ورملوا فى ميدان الهوى بمطية الغرام فركض
 منهم من ركض وهام من هام واستودعوا اسرار المثلث والمثانى
 فاخذوا قصبات السبق فى المبانى والمعانى فقرؤا بذلك عينا وابدعو فيه
 المحسنات من البدايع واودعوا به حلل الودايح وقد كنت مولعاً به معهم
 على الدوام فى حال اليقظة والنام حتى تفدى بذلك لبي وقره به مقلتي
 وطاب قلبي ولم ازل اتداول ابراجه كما نما طابت منها اعظم حاجة وخليتها
 فسحة للنفوس وتمعه وريحانه للارواح وشبعه كيف لا وقد شهدت
 بذلك الجوارح ظاهراً وباطناً وانتعشت به الاشباح خافياً وبأينا فقد

كنت امهلها عند ذلك استراحة فلم اجد لها في سوى ذلك راحة فعلمت انها قد اختارت ما فيه النجاح ومالت لما هو الاصلاح والصلاح حتى رأيت فيه مناهل سعدى وغايه آمالي وقصدى وعلمت من حال حول هذا الحمى ينجح ومن حال عنه قل ان افلح فتمسأ لامرئى رغب عنه بجملته وتحول عنه محبته فخرم من الانس وأوقاته ومنع عن الصفا وصفاته واحتجب بنباوته عن شهوده واستر عن طوابع سموده فصار في معزل عن جلالة مستبدا عن ائناسه وقد سامنه الحال ودخل في عموم هذا المقال شعر

ان من لم يذق لذيق السماع لا ولم يدرك كيف تلك المساعي
بل ولم يدرك للضرام دواعي ضل في مرتع التغافل ساعي
فهو لا شك مشبه للاتان

وسعداً لامره شعر ساعد الجدى في السماع وملاء منه خزائن الاسماع
ولما رأيت هذا الفن تكاثرة ثمراته وتحلت بحلل المحاسن عبراته وعادت
منه عوايد الصلوات واكتست منه الانام ملابس اللذات وسرت
طواله كالبدور في اشراقة وتراغبت الناس في ميدان استباقه وجهت
الهمة نحو التكلم فيه بما عساه ان اكون من جملة واصفيه واردت ان
اضع فيه رسالة لطيفة بها تكون شمائله مجموعة ظريفة واودع فيها
ما يتعلق به من الايضاح وما يلزمه من الانتقام والضروب الصحاح
مع تدبيري لذلك اتم بيان حتى كأنه يشاهد بالبيان واضمها ما قد صفته
ولحته من بديع الادوار والموالي التي كادت تزدري بنظم اللالي وما

استحسنته من بديع ادوار غير الذي اشتهر في هذا للعصر الذي هو
 بمنن الحديوي على سابقه قد اقتخر ازهر الله مطالعه وازهى مدى الايام
 طواله ولا زال السعد لازماً له لزوم كماله مبهجاً بدوام اسعاده وانجاله
 وقد سميتها روض المسرات في علم النعمات قصدت بجمعها وتأليفها
 وتميقها وتلطيفها ان تكون خدمة مقبولة مستودعة بانواع المحاسن
 مشمولة لمن له السعد اصبح رفيق سعادة دولتو محمد باشا توفيق الذي
 قد مد لنا امداد النعم وبسط لنا موائد الكرم نسأل الله له دوام المعزة
 الابدية هو وانجاله بجرمة خير البرية واطالت السعادة لهم السرمدية امين



(مقدمة)

اعلم ان هذا الفن اسمه الموسيقى بقاف مكسوره بين يائين وقد
 تحذف الياء الاولى فيقال موسقى وهو اسم يونانى معناه علم النعمات
 ويسمون المغنى موسيقار والة الغنى موسيقيرى بالراء فيهما وبعضهم
 يسمى المغنى بالموسيقان بالنون والة الغنا بالموسيقات بالياء وحرفو
 العوام لفظ الموسيقى ففتحوا القاف وقالوا موسيقا فسمعت الافرنج منهم
 ذلك فحرفوه أيضاً وقالوا موزيكا بزاء مكسوره وكاف مفتوحه وسمعت
 العوام منهم ذلك فحرفوه أيضاً وقالوا مزيكه بفتح الميم وتشديد الزاء
 وجعلوه علماً على الآلات المعروفة التي تستعملها المساكر الان فهو تحريف
 من تحريف من تحريف واختلف في أول من وضع هذا الفن فقيل سوبال
 ابن قابيل ابن ادم ابو البشر عليه السلام واتخذ المزامير والطنابير

وإلطبول والميدان قاله الكامل في تاريخه وقيل اول من وضعه نوح عليه السلام واخترع العود المعروف واستخرج منه النغمات وانعدم ذلك الود عند الطوفان ثم في عهد داوود عليه السلام استخرج وهذب وضرب عليه وقد ذكر في تصحيح الغلطات ان أول من وضعه لامك من اولاد نوح عليه السلام واخترع العود المعهود وكان العود معلق في حجرته التي كانت لأمعة من النور عدة دهور وبعد فتنة مختنصر فقدت تلك الآلة وفي زمن اسكندر ذو القرنين أوجدوا الحكماء الكاملون بقوة الرياضة علم الموسيقى وقد ثبت ان ارسطوا وبقرات وسقراط وجلينوس وافلطون قد استعملوا الموسيقى وقد قال الشيخ زين الدين محمد ابن عبد المجيد اللازقي ان الحكيم فيثاغورث رأى في الرؤية ثلاث ليال متواليات انه على ساحل بحر وسينال علما جديداً يكون مخترعه فكان كل وقت يذهب الى البحر ويرجع خائباً حتى رأى حداداً يدق بالمطرقة على السندان فلما احس بهذا الصوت استخرج بقوة قريحته الزكية علم الموسيقى { وقيل } ان الحكماء استخرجت الصنائع بحكمته وتعلمها للناس ومن جملتها فن الموسيقى واستعملت كساير الصنائع وقيل اول من وضعه جمشيد وهو ملك من ملوك الفرس الاول كان بمدينة اسطخر التي صارت الآن قرية صغيرة بقرب الشيراز وقد استعمله ملوك الفرس بعده ووامو به حتى كان لهم اهتمام بهذه الصناعة وكانوا يعملون لاهلها مكانا في دولتهم ويحضرون مجالسهم وينفون فيها حتى كان هذا شأنهم في كل افق من افاقهم ومملكة من ملوكهم واما

العرب فكان لهم براعة جيدة في فن الشعر وكان ممتازاً بين كلامهم
 يحظ من الشرف حتى جعلوه محكاً لاخبارهم لقرائتهم في اصابه المعاني
 واجادة الاساليب وما من امة لها قوة على التصرف في المعاني الا وفيها
 شعراً بلسانهم الا ان فضل الاشعار العربية مشهور وأول من تكلم
 بالشعر آدم ابو البشر عليه السلام وذلك لما روى عن ابن عباس
 رضى الله عنه انه لما قتل قابيل هايل وكان آدم بمكة عليه السلام رأى
 الاطعمة تغيرت واشتاك الشجر وحمضت بعض الفواكه وقر الماء
 واغبرت الارض فقال آدم عليه السلام قد حدث في الارض حادث فأتى
 الهند فوجد ولده قد قتل فانشأ يقول { شعر }

تغيرت البلاد ومن عليها ووجه الارض مغبر قبيح

تغير كل ذى لون وطعم وقل بشاشة الوجه الصبيح

ولا يخفى ان الشعر هو تأليف اجزاء متناسبه متساويه في عدة حروفها
 المتحركة والساكنه وهذا التناسب قطرة من بحر تناسب الاصوات
 والالخان كما هو معلوم في كتب هذا الفن وكانت العرب اولاً لم تشعر
 الا بما بدعوا فيه من الشعر فلما علمت بهذا الفن تغنى الحدات منهم في
 حداء ابلهم والفتيان في زينة خلواتهم حتى جاء الاسلام واستولوا على
 ممالك الدنيا وحازوا مملكة العجم واقترب المفضون من الفرس والروم فوقعوا
 الى الحجاز وصاروا موالياً للعرب وغنوا جميعاً بشعر العرب على العيدان والطنابير
 والمزامير وظهر بالمدينة نشيط الفارسيين وطويس وسائر جابر مولى
 عبيد الله بن جعفر وسمعوا شعر العرب وحنوه وأخذ عنهم معبد وطبقته

وابن ساريح وأندلوه وما زالت صنعة الغناء تنتقل الى ان ظهر أبو نصر الغرابي فأتقنها وأبدع فيها أنعاماً وبرع فيها وأما ما قيل انه أبدع العود فلا أصل له لما علمت انه من مخترعات الامم السابقة وأيضاً ذكر صاحب الصحاح ان العود اسم آلة من آلات المعارف أى الطرب والصحاح لم يذكر الا لغة العرب أى ما نطقت به والغرابي ما ظهر الا بعد انقراض من يعتقد بلغته من العرب وايضاً هو ليس منهم وقبل ان يضعوا له العرب هذا الاسم كان يقال له سيتاه وأما الغرابي كان له خشبات يركبها ويشد عليها أوتاراً ويضرب عليها وهي غير العود وممن برع في هذه الصناعة ايضاً ابراهيم المهدي و ابراهيم الموصلى وابنه اسحاق وكان لاهمير المؤمنين المهدي العباسى مولى اسمه زرياب قد أخذ صناعة الغناء عن اسحاق حتى فاق وبرع عليه وزاد وترأ خامساً على أوتار العود لانها كانت في ذلك الزمان أربعة أوتار يسمون الوتر الاول بالزير والثاني بالمشى والثالث بالمثلث والرابع بالهم وقد رتبوها على الطبائع الاربعة من الانسان التى هى الصفراء والدم والبلغم والسوداء فجعلوا الزير في مقابلة الصفراء وصبغوه اصفر وجعلوا المشى في مقابلة الدم وصبغوه أحمر وهو في الغلظ كوتر الزير مرتين وجعلوا المثلث في مقابلة البلغم وصبغوه ابيض وهو كالمشى مرتين. وجعلوا الهم في مقابلة السوداء وصبغوه اسود وهو كالمثلث مرتين واما زرياب فجعل الوتر الخامس الذى زاده في الوسط ما بين المثلث والمشى وسماه بالنفس لعدم قيام الطبائع الاربعة بدونها وتركه على أصله بدون صبغ فنار من اسحق وصرفه الى المغرب

فلحق بالحكم ابن هشام امير الاندلس فلما بلغه قدومه ركب الى لقائه وبالغ في اكرامه وجعله في دولته واورث بالاندلس صناعة الغناء والآلات حتى انتقلت الى سائر الجهات وكان مضراب العود من الخشب فاخترعه من ريش النسر للطفه وخفته على الاصابع ولعدم تقطع الاوتار به ولم تزل اوتار العود على هذه الحالة مدة حتى جعلوها المتأخرون سبعة وجعلو محل كل وتر زوج وهو في مقام وتر واحد وانما فعلوا ذلك لضخامة صوت النقر عليه وشدوا الاول قليلا من شمال العود وجعلوا الاول للجهر كاه وشدوا الزوج الثاني للرصد والثالث للنوى والرابع للدوكاه والخامس للعشران والسادس للبسيلك والسابع للنهفة واختلفوا في زماننا هذا في التسمية وسموا الوتر الاول بالنهفة والثاني بالحسيني والثالث بالدوكاه والرابع بالنوى والخامس بالكردان والسادس بقرار النوى والسابع بالنهفة فيكون فيه نهفتان وكل نهفة مهما لها عمل وقيل غير ذلك وجميع الانغام منحصرة فيه تعلم بصناعة العفف وموضوع هذا الفن الصوت المشتمل على النغمات المرتبة ترتيباً موزوناً مقروناً بشيء من الشعر او غيره كالموشحات والموالى والادوار ويدخل في ذلك البشريات والقنود والتحاميل لانها مقرونة بكلام موزون على لغة من لحنها وربطها وثمرته من ينشأ عنها من ادخال السرور والتفريح وزوال الاسقام فقد كان اسكندر ذو القرنين اذ وجد في نفسه ما يبي مزاجه من انقباض او حدث دعى تلميذه ليحضر له العود ويضرب به فيزول عنه ما كان يجده فانهم قد رتبوه على وفق الامراض والابدان

وهو الاصل في ابداع هذا الفن الجليل قال افلطون ان هذا العلم لم تضعه الحكما للتسلي واللهم بل للمنافع الذاتية ولذة الروح الروحانية وبسط النفس وترطيب اليوسات وتعطيل السوداء وترريق الدم واما من ليس له دراية في ذلك فيعتقدانه ما وضع الا للملاهي لانه ماوقف على اصوله ومعانيه وقصد ما وضع له فانه استخرج من علم الهيئة والطب والحكمة والفلك والطبيعه وانما يعرف الفضل من الناس ذووه والله اعلم ﴿ فصل في تعريف الصوت وادراك القوة السامعة له ﴾

اعلم ان الحكما قالوا بان الصوت هو ما يحدث بسبب تصادم الاجسام بعضها ببعض بقوة وذلك ان صوت الانسان او الحيوان يحدث عند تصادم الهوا الداخل في الجوف للبخرة عند خروجه بقوة وصوت الجماد يحدث عند القلع أو القرع أو الحلك أو النفخ في مضيق بقوة وعند ما يحصل القادم في جميع ما ذكر ينسل ما بين الصادم والمصدوم هواء فيرتفع ويتموج الى جميع الجهات حتى يصل الى اذني من كان بالقرب منه ويصل الى صماجه ثم الى مؤخر دماغه فعند ذلك تحس القوة السامعة لتلك الحركة لان هذا الهوا المنسل لشدة لطفاته وخفة جوهره وسرعة حركة اجزائه يوصل بسرعة الى القوة السامعة وكلما كانت الاجسام كبيرة وحصل التصادم كان الصوت قويا لانها تصادم هواء كثير داخلا وخارجا كالحيوان الكبير الطويل الحلقوم الواسع المناخر والاشداق فاه صوته يكون قويا بسبب انه يشق هواء كثيرا وكذلك الاجسام الصلبة المحوفة اذا نقر عليها يحدث بذلك صوت عظيم ذوارنين

ويستمر زمناً لتردد الهواء في جوفها وتموجه فيها ولذلك انهم يتقبون مثل القانون والعود وما شاكلهما لتموج الهواء في جوفها وكذلك البوقات الطوال يخرج منهما صوت عظيم بسبب تموج الهواء في مسافة طولها والاصوات من حيث الالخان نوعان متصله ومنفصله فالمتصلة كالنايات والمزامير وما شاكلهما والمنفصلة كصوت الانسان ونقرات الاوتار وايقاعات القضبان التي بين حركاتها سكوت الا ان هذا السكوت المتخلل بينها محسوب لايقاع الضروب والله اعلم

﴿ فصل في تأثير الصوت ﴾

اعلم ان الصوت له تسليط وتأثير على الانسان والحيوان بل قال بعض الحكماء له تأثير على الجماد أيضاً اما تأثيره على الانسان فكما هو مشاهد من ان الشخص اذا سمع الصوت المزعج يحصل له منه تنافر وتفزع وازعاج واذا سمع الصوت الحسن المطرب يحصل له منه انتعاش وهيجان فرح وسرور وضحك وبكاء وتحريك رأس واطراف بدون قصد لان سماع الصوت الحسن يوجد حالة في القلب تسمى الوجد ومنها يحصل التأوه والتكلم بالفاظ بدون شعور بها وتحريك الاطراف بدون قصد فقد حكى ان جماعة من أهل هذه الصناعة اجتمعوا في دعوة رجل من الرؤسا وكانوا مرتفعين في اعلا المجلس بسبب حذقهم في صناعة الموسيقى اذ دخل عليهم رجل رث الحال عليه ثياب النساك فرفعه صاحب المجلس عليهم فحصل لهم غيظ منه فعلم صاحب المجلس ذلك فقال للرجل اسمعنا شيئاً من صناعتك فعند ذلك اخرج الرجل خشابات

كانت معه وركبها ومد عليها أوتاراً وحركها فاضحك كل من كان في المجلس
ثم قلبها وحركها فنومهم جميعاً وقام وخرج ولم يعرف له خبر وقد حكى
إن الغرابي ما يقرب من ذلك وقال ابراهيم الموصلي غنيت الرشيد ذات
ليلة فطرب حتى نام فوضعت العود من يدي انتظرا انتباهه اذ دخل على
شاب حسن الوجه فسلم ثم جلس وضرب بيده الى الشراب فشرب
ثلاثة اقداح ثم أخذ العود وجسه احسن ما يكون ثم غنى
الاغنيان قبل ان تنفرقا وهات استغنى صرفا شرا بأمروقا
فقد كاد ضوء الصبح ان يفضح الدجى وكاد قميص الليل ان يتمزقا
ثم وضع العود من يده وقال اذا غنيت الخلفا فغنهم هكذا وقام
وخرج فقامت في اثره وقد ذهب عقله حيرة من حسن غنائه فقلت
لاصحاب الستاره من هذا الرجل الذي خرج فقالوا ما دخل أحد حتى
يخرج فرجعت الى موضعي وانتبه الرشيد فحدثته الحديث وغنيته الصوت
فلم يزل يستعده حتى نام فلما افاق قال وددت لو متعنا هذا الرجل
بغنائه فضلا من ان يعرفنا نفسه وأمر لي بجائزة ما أمر بمثلهما قط
واصطحبنا على الصوت اياماً ومن المشاهدة في تأثير الصوت ان أهل
الصناعة الشاقة مثل الحجارين والبنائين والملاحين أى اصحاب السفن
وحدات الابل وغيرهم يستمعونوا على اشغالهم بالغنى ويرتاحون به
وتسهل عليهم مشقتهم وتقوى عزيمتهم ويحصل لهم بها نشاط
للساكر في وقت الحروب عند ما يسمعون الآلات المشهورة بالموسيقى
ومنه ما يسكن الغضب ويوقع الصلح ويكسب الالفة والمودة فقد حكى

انه اجتمع رجلان متفاضبان في مجلس الغنى والشراب فلما زاد الشرب
 بينهما التهبت نيران الغضب حتى كاد كل مهما ان يقتل صاحبه فلما رأى
 المغنى ذلك وكان ماهراً بصناعة الموسيقى غير نغمات الاوتار وضربه
 اللحن الماين المسكن للغضب واسمعهما وداوم على ذلك حتى سكن
 غضبهما وقاما وتعانقا وتصالحا ومن ذلك أيضاً ان الطفل الصغير يقطع
 بكأته وتنصرف نفسه عن ما يبكيه عند اصفائه الى غناء امه له مما
 يهيج السرور والفرح كالغنى ايام العيد والولائم وولادة المولود
 وختانه وقدوم الغائب فقد كانت النساء عند قدوم رسول الله صلى الله
 عليه وسلم من السفر يطربن بالدف على السطوح وينشدن شعراً

طلع البدر علينا من ثنيات الوداع
 وجب الشكر علينا ما دعى لله داعي

ومنه ما يهيج الحزن كفننا المعددة المشهورة بمصر على الدف
 في الميآتم ومنه ما يزيد الخشوع كاستعمال الاوراد والادعية وانشاد
 القصائد على الاذكار وهي طريقة السادة الصوفية وعند قراءة القرآن
 فقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم حسنوا القرآن باصواتكم فان
 الصوت الحسن يزيد القرآن حسناً وقال ابن مسعود رضى الله عنه قال صلى
 الله عليه وسلم حسن الصوت زينة القرآن لكن بشرط عدم اخراج
 الحروف عن حقها وما يخل به من مراعاة حركات وسكنات الانغام وكان
 داوود عليه السلام يقرأ مزاميره بالالخان حتى ان بعض الطيور تقع
 عليه وتموت من شدة الطرب لانه كان حسن الصوت وكانت اصوات

الانيا كلها حسنه فقد قال صلى الله عليه وسلم ما بعث الله نبياً الا حسن
 الصوت والمزامير جمع مزموور وهى كتب كان يقرأها بالالحان وكثيراً
 من العوام من يعتقدان مزامير داوود عليه السلام هى الآلات المعروفة
 بالمزامير التى مفردتها مزمار وهو خطأ وقد اجتمعت الامم على حب
 الالحان الا انهم يختلفون فى سماعهم فمنهم من يحب سماعها بالقران
 ومنهم من يحب سماعها بالادعية والاوراد ومنهم من يحب بالقصائد
 على الاذكار كالسادة الصوفية وقد قيل ان منافع الصوت والانتقام
 المطربة تصل الى نعيم الدنيا والآخرة فقد قال احمد ابن داوود رضى الله
 عنه كنت اسمع الغنى عند المعتصم من المخارق فيقع على البكاء
 وانقل نفسى الى الملكوت وكان القاضى ابو يوسف صاحب ابى
 حنيفة النعمان امام المذهب يحضر مجلس الرشيد وفيه الغنى فيجعل
 مكان السرور بكاء ويتذكر به نعيم الآخرة وكان بعض من العارفين
 لا يقوم ولا يقعد الا بسماع الآلات والاصوات الحسنة فلما
 حضرته الوفاة قال لاصحابه اذا مت ففسلونى بالسماع واذا حملت
 على الاعناق فأقيموا السماع واذا نزلت الى قبرى كذلك فلما
 مات حضرته الاكابر من العارفين فاستحووا أصحابه ان يحضروا
 آلات الطرب فلما فرغوا من غسله وأرادوا حمله فى التابوت
 فلم يقدروا على ذلك وتكاثر الناس لحمله فلم يستطيعوا فقلوا
 الحاضرون لاصحاب الشيخ هل أوصاكم الشيخ بوصية قالوا نعم
 أوصانا ان لا تنسله ولا نحملة ولا ننزله قبره الا بالسماع فلما حضرتم

استحينا منكم فقالوا افعلوا ما أوصاكم به فأتوا بالمطربين واستمدوا
 للسمع ثم حركوا الآلات المعروفة وأنشدوا بالاصوات فحمل بسرعة
 وهي حكاية مشهورة ذكرها صاحب الوحيد في أخبار أهل التوحيد
 وكثيراً ما أنشدوا هذا المعنى فقد قال سيدى العارف بالله أبو المواهب

الشعرانى رضى الله عنه { شعر }

لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

الهزل جد للمعارف	بالكشف يفنى المعارف
فافهم تشاهد لطائف	تجلى لفهمك بالنعيمات
لا تحسبوا ان الآلات	عن هزل نفس من غفلات

دور

اسمع بقلبك لا أذنك	وأغنى وأفرح من انك
وان برح فانى عنك	تذوق وتسكر بالشربات
لا تحسبوا ان الآلات	عن هزل نفس من غفلات

دور

ياسعد روح وسط الحان	تسكر وتطرب بالالحان
بكل كأس للمرفان	تشرب وتهنأ بالنشآت
لا تحسبوا ان الآلات	عن هزل نفس من غفلات

دور

أهبل لطف للارواح	خفوا وخلوا للاشباح
------------------	--------------------

يا فرحهم كل مرتاح ما عندهم الا لذات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

محبوبي ربي في الاعراس سقى بكاسات الاكياس
بالسر يسرى والانفاس تنعش وجوده بالنفحات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

رقت شمائل ذا المحبوب ياظرفه عاشق وطروب
جبه سما في كل قلوب تهوى اللطائف من سادات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

ليس الذي يعلو بالروح مثل الذي سفلى مطروح
ولا الذي يعطى المسموح كمن يطالب بالبارات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

مات وهو فيها مطلق يا حسنه عاشق معشوق
لله خالص لا مرقوق في كل حانا لو سكرات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

من كان يسكر بالمعنى فذاك يا صاحي معنا

يطب ويرقص بالمغنى خليع ممزق بالطيبات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

في كل حضره لو نظره ينم ويهناً بالسكره
مخطوب وحاضر بالحضره لقد فني محقاً بالذات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

دور

فيض المواهب يعنيه عن كل كسب يعنيه
والجود فضلاً يديه ويدخله وسط الحضرات
لا تحسبوا ان الآلات عن هزل نفس من غفلات

اعلم ان كل شخص له طريق ومذهب في السماع فهو محبوب
النفس لان النغم الصحيح بالصوت الحسن يسرى في الجسم ويجرى
في العروق فيصفوا له الدم وينقي له النفس ويرتاح اليه القلب وتهتز
له الجوارح وتخف له الحركات ويبسط الاخلاق ويؤنس الوحيد لان
الوحيد يأنس بغنى نفسه وطنين رأسه ولو كان يتعب غيره ويستغنى به
عن غيره فقد قالوا انما سمي الغنى غنا لاستغناء النفس به عن غيره
وقيل من لم يحركه الربيع واظهاره والعود واوتاره فان مزاجه فاسد
ليس له علاج فتأثير السماع في القلب محسوس ومن لم يحركه السماع
فهو ناقص مايل عن الاعتدال بعيد عن الروحانية .حكى عن افلاطون
انه قال من حزن فليستمع الاصوات الطيبة فان النفس اذا حزنت خمد

منها نورها فاذا سمعت ما يطربها اشتعل منها ما خمد فقد انشد السراج
الوراق فقال شعراً

اذا خمدت نيران صفوك فاعتمد لاشعالها خمساً غدت خيرا عوان
فراح وريحان وساق مهفف وتنعم الحان وصحبة اخوان
وقال بعضهم اذا كانت اصوات الطيور في تنغاريدها تطرب ولا تدل
على معنى يفهم وتجذب القلوب ولم تعرب عن كلام يعلم فما ظنك
بالالفاظ المفيدة التي يسمعها السامع ويفهم ما يستفيدة من معانيها وقيل
ان الملاذ التي عليها مدار الوجود اربعة المأكل لعدم قيام البدن بدونه
والسمع لتعلقه بالروح وهي اشرف اجزاء البنية والنكاح لتعلقه بالتناسل
والملبس لستر البدن ولا يزداد في كل فهم عن اللزوم فان زيد فيهما عن
ذلك حصل منه الاعياء ما عدا السماع فالزيادة لازمة فيه لغذاء الروح
وراحة البدن به وشفائه من الاسقام قال ابو المواهب في رسالته حكى
انه كان رجل مقعد لا ينصب قامته فلما سمع آلات الطرب قام ونصب
قامته وارتاحت مفاصله وقد قيل ان الالحان حكمة عجزت النفس عن
التعبير عنها فظهرتها الاصوات فلما ادركتها عشقتها فهي معشوقة
النفس لانها مها ولا ينبغي ان تمتنع من معاشقة بعضها بعضاً واما من
شد طبعه وكره ذلك فلملة قامت بجملته من أصل الحلقة لان بين طبعه
وبين الرقة مسافة القصر وما نشأ ذلك الا عن فساد مزاجه وميله
عن طريقه واعوجاجه فقد قيل ان بعض الحكماء كان جالساً عند
بعض الملوك فقال الملك ان الانسان يألف السماع اذا تعود مجالس

الطرب فقال له الحكيم يألّفه ان كان في طبعه استعداد يعنى من اصل
الخلقة فانكر عليه الملك وقال هل لك دليل على ذلك فقال نعم فامر
الحكيم باحضار مائة طفل من بنى الناس من اولاد الامراء والوزراء
والعلماء والكتاب والزراع والسوقة والعييد وغيرهم وكانت اعمارهم
لا تزيد على عشرة اشهر واحضروا في يوم معلوم من اول النهار وقد
هيأ لهم محلا في بستان وامر الحكيم امهاتهم ان يحجين أنفسهن عنهم نصف يوم
حتى اقلقهم الجوع الشديد ثم أمر بردهم الى امهاتهم مرة واحدة ليرضخهم
وبينما هم مشغولون بالتغذى فامر الحكيم بضرب آلات الطرب دفعة
واحدة فمنهم من ترك التغذى شاخصاً نحو الصوت محركاً اعضاءه وهو
يضحك ومنهم من ترك التغذى ساكناً لا يتحرك ومنهم من جعل
يلتفت مرة ويتغذى اخرى ومنهم من جعل يحرك رجليه ويديه ولم
يترك التغذى ومنهم من بذل همهته في التغذى ولم يلتفت فعند ذلك
ظهر للملك صحة ما قاله الحكيم والله في خلقه ما يشاء. واما تأثيره على
الحيوان الغير الناطق فما ورد من ان الطيور كانت تلتق نفسها وتصنى
لقراءة داوود عليه السلام مزاميره لصوته الحسن وكثيراً ما التقت نفسها
على آلات الطرب حتى ان بعضها قدمات وقال بعض الشعراء
والطير قد يسوقه للموت اصغائه الى حين الصوت
وكذلك الابل نراها تمد اعناقها ناحية اذانها صاغية لغناء الحادى
لها فتهيم وتسرع في سيرها حتى تزعزع احوالها وربما اثلقت نفسها
من سرعة السير مع ثقل احوالها وهي لا تشعر بذلك بسبب نشاطها فقد

نقل في الاحيان ان ابا بكر محمد ابن داوود الدينورى رضى الله تعالى عنه قال كنت بالباديه فوافيت قبيلة من قبائل العرب فاضافنى رجل منهم وادخلنى خباء فرأيت فيه عبداً اسود مقيداً بقيد ورأيت قبالة ابل وجمال قد ماتت وبقي منها جمل ناحل ذابل كأنه يزرع روحه فقال لى الغلام انت ضيف ولك حق فتشفع الىّ الى مولاي فانه مكرم لضيفه ولا يرد شفاعتك فى هذا القدر قال فلما احضر الطعام قلت لا اكل ما لم اشفع لهذا العبد فقال ان هذا العبد افقرنى واهلك جميع ما لى فقلت ماذا فعل فقال ان له صوتاً طيباً وانى كنت اتعيش من ظهور هذه الجمال فحملها احمالاً ثقلاً وكان يحدو بها حتى قطعت مسيرة ثلاثة ايام فى ليلة واحدة من طيب نعمته فلما حطت احمالها ماتت كلها الا هذا الجمل ولكن انت ضيفى فلكرامتك قد وهبته لك فاحببت ان اسمع صوته فلما اصبحنا أمره ان يحدو على جمل قوى ليستقى الماء من بئر هناك فلما رفع صوته هام ذلك الجمل وقطع حباله فوقعت على وجهى فما اظن انى سمعت قط صوتاً احسن منه وقيل ان صياداً الغزلان والدراج والقطا وغيرها له غناء يعنى به فى وقت صيدها فى ظلام الليل حتى يوقمها ويأخذها بيده وكذلك النحل تطرب بالغناء وتستنزل افراخها بالصوت الحسن وكذلك الخيل والبغال والحمير وقت ورود الماء تطرب بالصغير لها وتشرب قال الشاعر

ادرها بالصغير وبالكبير وخذها من يد القمر المنير
ولا تشرب بلاطرب فانى وجدت الخيل تشرب بالصغير

واما تأثيره على الجماد فقد نقل عن بعض الحكماء ان العين اذا كانت
 قليلة الماء وارىد غزارتها جيداً عليك بسبعة غلمان بارعين فى الجمال
 واصواتهم حسنة ولهم صناعة جيدة بالانعام وضرب العيدان ويقفون
 صفاً واحداً مستقبليين منبع الماء ومع كل واحد منهم عود يحركون
 اوتاره سوية بايقاع واحد فى طالع مخصوص مدة ثلاثة ساعات فان
 الماء يسيح من العين حتى تبطل اقدامهم وكلما تأخروا عنه تبعهم فاذا
 سكتوا وقف الماء والله قادر على كل شئ . فقد بان لك تأثير الصوت
 الحسن على الانسان والحيوان والجماد ففضله لاشك ظاهر ونفمه
 للارواح فائق ووافر وقد جاء فى مدحه التنزيل قال الغزالي فى الاحياء
 قد دل على مدح الصوت الحسن قوله تعالى يزيد فى الخلق ما يشاء فقد
 قيل فى تفسيره هو الصوت الحسن وقوله تعالى ان انكر الاصوات
 لصوت الحمير يدل مفهومه على مدح الصوت الحسن النقي . واعلم ان
 اكل مزاج وطبع نعمة تشاكله ولحن يلائمه لاننا نجد لكل امة من
 الناس الحاناً وندمات يستلذونها لا يستألفها غيرهم فان غناء الترك مثلاً
 لا يستلذه العرب وهكذا الا ان اعظم الالحان واطربها الحان اهل
 مصر فان غنائهم اشجى واطرب ما يكون واذا سمعه غيرهم ممن
 تعقله الفه ولا يطرب بغيره نعم وان كان غيرهم مثل اهل الاستانه
 والروم وبنجداد لهم دراية بهذا الفن زيادة عنهم الا ان اهل مصر قد
 امتازوا عنهم بحسن مقر الحركة وتسليماتها وترتيل الغناء ترتيلاً مطرباً
 والترنم فيه والترجيع على حسب ما تقتضيه الالحان عند اللزوم لاسيما

إذا انضم لحسن غنائهم آلات الطرب والله اعلم
 ﴿ فصل في آداب المغنى ﴾

اعلم انه ينبغي للمغنى عند دخوله مجلس الغناء ان يكون متأدب لانه لا يخفى ان هذه صناعة أهل الذوق والفتنة والادب وان يكون مجمل بالثياب المفرحة ويكون بشوش الوجه عذب الالفاظ لاسيما اذا انضم لذلك حسن صورته فقد نقل عن الحسن ابن رحمان قال كنت بالمدينة المنورة فخلى لى الطريق نصف النهار فجعلت اغنى بشعر ذى وزن وهو قوله شعر

ما بال قومك يارباب خذر كأنهمو غضاب

واذا بباب قد فتح وبدا منه وجه تتبعه لحية حمراء وقال لى يافاسق اسأت التأديه ومنعت القابله وازعت الفاحشة ثم اندفع وغنى الصوت غناء لم اسمع بمثله فقلت اصلحك الله من اين لك هذا الغناء فقال لى نشأت وانا غلام يعجبني الاخذ عن المغنين فقالت لى امى يا بنى ان المغنى اذا لم يكن جميل الوجه لم يلتفت الى غناؤه فدع الغناء واطلب الفقه فتركت الغناء وتبعت الفقهاء فبلغ الله بى الى ماترى فقلت اعد الصوت فقال لا ولا كرامة اتريد ان تقول اخذته عن مالك واذا به هو الامام مالك ابن انس رضى الله عنه وقول امه له ان المغنى اذا لم يكن جميل الوجه الخ غرضها به ترغيبه فى طلب العلم وترك الغناء لما رأت فيه من الصلاح والقبول لذلك بسبب العلامة التى وجدت به فقد قيل انه لما ولد وجد مكتوباً بقلم القدرة على فخذة الايمن مالك حجة الله فى أرضه والافالامام

رضى الله عنه كان وجيهاً ذا بهجة واجلال ولا مانع من تعلم مثل هذه العلوم وان كان لا يليق لبعض الاشخاص العمل بها فقد حكى ان الرشيد قال ليحيى ابن اكرم بلغنى انك تحسن الزمر فقال اجل يا امير المؤمنين فقال له اريد ان اشاهد ذلك منك واسمعه فقال لتحضر الاله ويحضر من ينفخ فيها فان العلم غير العمل ويليق بمثل العلم بذلك ولا يليق به العمل فلما حضرت الاله وحضر النافع وضع القاضى انامله على خروم المزمارة فظهر من حسن الصناعة مالا يحسن مثله زامر فعجب الرشيد من ذلك فقال القاضى يا امير المؤمنين ما رأيت علماً قبيحاً الا والجهل به اقبح فتعلمته وقد قالوا ان العلم بكل شئ افضل من الجهل به والله در القائل
حيث قال

تعلم السحر ولا تعمل به العلم بالشيء ولا الجهل به
وقال بعض العارفين فى وصيته علموا ابناكم الغنى فان استغنوا غنوا لانفسهم وان افتقروا كانوا فى صدور المجالس وينبى للمغنى ان يحفظ كثيراً من النوادر والاخبار والاشعار والموشحات والموالى والاذوار وغير ذلك وينبى له أيضاً ان لا يتعاطى مسكراً قبل غناؤه أو فى اثنائه لان ذلك ربما يدهش عقله ويمنعه عن معرفة ايقاع الانتقام فى محلها وربما يتكلم فى المجلس بما لا يليق بسبب سكره مع كونه نديم المجلس وزينته لانبساط الحاضرين وطربهم منه وان يكون له درايه بضرب الدف لان مسير الغناء والآلات عليه بحيث لو اختل الدفاف فى ضربه اختل الغناء والآلات وينبى ان لا يخرج بصوته عند الغنى دفعة واحدة بل

ينتقل شيئاً فشيئاً وإذا وجدت الآلات مع المغنين فينبغي ان تكون الآلات جاهزة للضرب قبل دخول المجلس ان امكن ذلك لان التصليح في المجلس مما تمله وتسامه النفوس ويبدأ أولاً بالبشارف لانها الاصل ثم بالموشحات لانها فروعها فان اهل الاندلس قد اخترعوا الموشحات على وزن البشارف وربطوها وأول من اخترعها معدم ابن مضاف النميري شاعر الامير عبد الله محمد الرواني بجزيرة الاندلس وسبح على منواله ابن عبد ربه صاحب العقد الفريد وتركه الناس مدة حتى ظهر عباد القزاز بسبح على هذا المنوال وبرع فيه حتى قيل كل الوشاحين عيال لعباد القزاز وكان شاعر المعتصم ابن صمادم واقتدا به بن ارفع الرأس شاعر المامون بن ذى النون واستمر ذلك مستحسناً عندهم ففتنوا فيه وجعلوه على اوزان كثيرة مختلفة وانتقل هذا النوع الى المشرق فنظموا منه مالا يدخل تحت حصر ومن أرق ما نظم من ذلك قول ابن سينا

كللى ياسحب تيجان الربا بالحللى واجعل سوارك منمطف الجلى
وسندكر بقيته عند الكلام على الضروب وبعد الموشحات ينشد
المغنى قصيدة وفي اثناء غنائه يطرب بآلة مثل العود أو القانون ويسمى
بالتقسيم وبعد انتهاء القصيدة يضربون بالالات القدود والتحاميل ثم
ينشد المغنى مراراً وبعد انتهائه ينشد ادوار الغزل أو المدح على حسب
الحاضرين في المجلس فان كان في المجلس ملك أو وزير فيقصد اسماعه ويفنى
بما يليق له لان باقى المجلس ينسر وينشرح بسروره وانشراحه لاسيما

وقد قالوا ان آلات الطرب يحصل لها التسلطن في مجالس الملوك فان كان في المجلس اقوام مختلفة الف من الادوار وغيرها نسباً صالحة لطرب الحاضرين جميعاً ثم بعد انتهاء ذلك يغنون موشحاً دارجا يلحنون به وتسمى هذه وصلة كاملة ومتى كانت الاصوات مستقيمة والآلات متساوية كانها آلة واحدة في الايقاع بمناسبة طالع مخصوص كما يأتي بيانه في الجداول لاسيما اذا كان في مقام منزه خال عن اللفظ وعن يكره السماع فان السامع يبلغ الغرض بادخال السرور والتفريح وزوال التكدرات والاسقام ولا يمنع عن ذلك الا اذا كان مشغول القلب فينبغي له ان يعبدل عن ذلك ويقصد في سماعه ما يريد فقد قال بعض العارفين السماع لما سمع له كجاء زمزم لما شرب له وليس عليه ان يراعى عند استماع الغناء او الشاعر بل يفهم ما يريد منه لان لكل كلام وجوهاً ولكل ذى فهم في اقتباس المعنى منه حظوظاً فيتفق ان المعنى ينشد ابياتا او موشحات او ادواراً فيها الوصال والتقرب للمحبوب مثلاً والسامع يفهم منها ما يريد وينزلها على مقصوده كما في المثل المشهور المعنى يفنى وكل عن معناه يسأل وما ذلك كله الا لطربه وانشراحه بما يقصده لاسيما مع حسن اصوات المغنين وجمال صورهم وملابسهم وتشنف الاسماع وتجلي الابصار وهو الذي جعل لكم السمع والابصار والافئدة قليلاً لعلكم تشكرون وينبغي للسامع ان يتبسط مع المعنى ويتبسم في وجهه ويظهر له الطرب باستماعه ومما ينبغي لارباب هذه الصناعة ان يكون لهم دراية بالاوقات المناسبة لتأثير النعمات على السامعين فان علماء هذا الفن قد وضعوا

جدولا لمعرفة ايقاع النعمات في اوقات مخصوصة لان كل شخص له
نعمة تنحصر وقد قسموا كلا من النهار والليل اثني عشر قسماً وابتدوا
بالقسمة من شروق الشمس الى غروبها ومن غروبها الى شروقها سواء
كان الليل زائداً على النهار أو النهار زائداً على الليل وتوضيح ذلك انه اذا
كان ساعات الليل مثلاً عشرة ساعات بالساعات المملومة كما في زمن
الصيف فتقسم العشرة ساعات المذكورة اثني عشر جزءاً وكذا لو كان
النهار اربعة عشر ساعة فتقسم اثني عشر جزءاً أيضاً وهكذا اذا زاد
الليل أو نقص أو زاد النهار أو نقص فيعتبر في كل مهما تقسيم ساعاته
المعلومة الى اثني عشر جزءاً ويكون كل جزء من هذه الاجزاء ساعة
زمانية وكل ساعة منها ينسب لكوكب مخصوص وكل كوكب له شخص
مخصوص وكل شخص له نعمة مخصوصة تنسب اليه فان الحكماء قد
حركوا ايام الاسبوع ولياليها على الكواكب السبعة ووضعوا لها الجداول
الآتية على حسب تحركها وسبب استيلاء الانعام وتأثيراتها بالكواكب
على الأشخاص هو ان الكواكب عندهم منقسمة أربعة اقسام الاول
نير وله الشمس والقمر والثاني سعد وله المشتري والزهرة والثالث نحس
وله المريخ وزحل والرابع ممتزج وله عطارد فقط فهذه قسمة الكواكب
باعتبار صفاتها واما مناسبة احكام التأثير لها على الاشخاص فالقسم النير
وهو الشمس والقمر لا يصلحان الا للملوك والوزراء لانهما خاليان من
النحوسة والقسم الثاني السعد وهو المشتري والزهرة لا يصلحان
الا لارباب الخلاعة والمجون والنساء والمرد لانهما خاليان من النحوسة

أيضاً والقسم الثالث النحس وهو المريخ وزحل لا يهلحان الا للشيخ
والعلماء وارباب السلاح لاطفا غضبهم والقسم الرابع الممتزج وهو عطار
فقط لا يصلح الا لارباب الكتابه لانه ممتزج بالنحوسة والسعد وهم
من أهل الخداع فيلين قلوبهم ومتى كان الكوكب في أول ساعة من
النهار أو الليل فله القوة والسلطنة في ذلك اليوم أو الليلة وتنمف حركة
غيره لانه هو الحاكم عليها وتوضيحه اذا كان عطار مثلاً في أول ساعة
من الليل فنمته الراسه وهو للكتبه فتكون السلطنة له وتضعف حركة
غيره وكيفية الاخذ من الجداول الآتية والعمل بها ان تنظر في أول
بيت من الجدول فتجد فيه اجزا الساعات وتحت واحد بالرقم الهندي
علامة على الساعة الاولى من الليل أو النهار وينظر بجانبه في البيت الذي
تحت اسما الكواكب والنعمة فتجد اسم الكوكب والنعمة في البيت
الذي بجانبه أيضاً وهو الثالث تحت مناسبة التأثير على الاشخاص فتجد
اسما الاشخاص المناسبة لهم ذلك الطالع مع نعمته بالهندي وتنظر فتجد الساعة
الثانية وفي البيت الذي يجزأ به فتجد اسم الكوكب والنعمة وفي البيت
الذي بعده تجد اسما الاشخاص وهكذا بقية الجداول وهي اربعة عشر
جدولاً للاسبوع لكل يوم وليلة جدولان وأولها ليلة الاحد وصورتها
كما ترى افهم ترشدوها هي بالصفحة التالية لهذه

جدول يوم الاحد			جدول ليلة الاحد		
تأثير النعمات على الاشخاص	اسماء الكواكب والنعمات	تاريخ الاسماء	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تاريخ الاسماء
للملوك والأكمل	شمس رماوى	١	للكتبة وأرباب الاقلام	عطار راست	١
للمرد والنساء	زهرة حسينى	٢	للوזراء والعمال	قمر سيكاه	٢
للكتبة وأرباب الاقلام	عطار راست	٣	للتجار المشتغلين بالديا	زحل جهر كاه	٣
للوذرا والعمال	قمر سيكاه	٤	للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٤
للتجار المشتغلين بالديا	زحل جهر كاه	٥	لارباب السلاح والحداع	صبيخ حجازى	٥
للعلماء واهل الديانة	مشتري عشاق	٦	للملوك والأكمل	شمس رماوى	٦
لارباب السلاح والحداع	صبيخ حجازى	٧	للمرد والنساء	الزهره حسينى	٧
للملوك والأكمل	شمس بيانى	٨	للكتبة وأرباب الاقلام	عطار نوا	٨
للمرد والنساء	الزهره اصفهانى	٩	للوذراء والعمال	قمر شورك	٩
للكتبة وأرباب الاقلام	عطار نوا	١٠	للتجار المشتغلين بالديا	زحل جهر كاه مع صبا	١٠
للوذراء والعمال	قمر شورك	١١	للعلماء واهل الديانة	مشتري صبا	١١
للتجار المشتغلين بالديا	زحل جهر كاه مع صبا	١٢	لارباب السلاح والحداع	صبيخ عجم	١٢

جدول يوم الاثنين			جدول ليلة الاثنين		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تأثير النجوم	تأثير النعمات على الاشخاص	اسماء الكواكب والنعمات	تأثير النجوم
للوזراء والعمال	قمر سيكاه	١	للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	١
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٢	لأرباب السلاح والحداع	مريخ حجازي	٢
للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٣	للملوك والكملة	شمس رهاوي	٣
لأرباب السلاح والحداع	مريخ حجازي	٤	للمرد والنساء	زهرة حسيني	٤
للملوك والكملة	شمس رهاوي	٥	للكتبة وأرباب الاقلام	عطارد راست	٥
للمرد والنساء	زهرة حسيني	٦	للوזراء والعمال	قمر سيكاه	٦
للكتبة وأرباب الاقلام	عطارد راست	٧	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٧
للوזراء والكملة	قمر شورك	٨	للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	٨
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه مع صبا	٩	لأرباب السلاح والحداع	مريخ عجم	٩
للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	١٠	للملوك والكملة	شمس بياتي	١٠
لأرباب السلاح والحداع	مريخ عجم	١١	للمرد والنساء	زهرة اصفهان	١١
للملوك والكملة	شمس بياتي	١٢	للكتبة وأرباب الاقلام	عطارد نوا	١٢

جدول يوم الثلاثاء			جدول ليلة الثلاثاء		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تأثير النجوم	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تأثير النجوم
لارباب السلاح والحداع	مرسخ حجازى	١	للمرد والنساء	زهره حسينى	١
للملوك والكامل	شمس رهاوى	٢	للكتبه وأرباب الاقلام	عطار راست	٢
للمرد والنساء	زهره حسينى	٣	للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٣
للكتبه وأرباب الاقلام	عطار راست	٤	للتجار المشتغلين بالدينيا	زحل جهاركاه	٤
للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٥	للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٥
للتجار المشتغلين بالدينيا	زحل جهاركاه	٦	لارباب السلاح والحداع	مرسخ حجازى	٦
للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٧	للملوك والكامل	شمس رهاوى	٧
لارباب السلاح والحداع	مرسخ عجم	٨	للمرد والنساء	زهره اصفهانى	٨
للملوك والكامل	شمس بياتى	٩	للكتبه وأرباب الاقلام	عطار نوا	٩
للمرد والنساء	زهره اصفهانى	١٠	للو وزراء والعمال	قمر شورك	١٠
للكتبه وأرباب الاقلام	عطار نوا	١١	للتجار المشتغلين بالدينيا	زحل جهاركاه مع صبا	١١
للو وزراء والعمال	قمر شورك	١٢	للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	١٢

جدول يوم الاربع			جدول ليلة الاربع		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الساعات	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الساعات
للكتبه وأرباب الاقلام	عطارد راست	١	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	١
للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٢	للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٢
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٣	لأرباب السلاح والحداع	صبيخ حجازي	٣
للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٤	للملوك والكمال	شمس رماوي	٤
لأرباب السلاح والحداع	صبيخ حجازي	٥	للمرد والنساء	زهره حسيني	٥
للملوك والكمال	شمس رماوي	٦	للكتبه وأرباب السلاح	اعطارد راست	٦
للمرد والنساء	زهره حسيني	٧	للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٧
للكتبه وأرباب السلاح	عطارد نوا	٨	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه مع صبا	٨
للو وزراء والعمال	قمر شورك	٩	للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	٩
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه مع صبا	١٠	لأرباب السلاح والحداع	صبيخ عجم	١٠
للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	١١	للملوك والكمال	شمس بياني	١١
لأرباب السلاح والحداع	صبيخ عجم	١٢	للمرد والنساء	زهره اصفهانى	١٢

جدول يوم الخميس			جدول ليلة الخميس		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الساعات الاجزاء	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الساعات الاجزاء
للعلماء وأهل الديانة	مشرى عشاق	١	للملوك والاكمل	شمس رهاوى	١
لارباب السلاح والحداع	سريخ حجازى	٢	للمرد والنساء	زهره حسينى	٢
للملوك والاكمل	شمس رهاوى	٣	للكتبه وأرباب الاقلام	عطارده راست	٣
للمرد والنساء	زهره حسينى	٤	للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٤
للكتبه وأرباب الاقلام	عطارده راست	٥	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٥
للو وزراء والعمال	قمر سيكاه	٦	للعلماء وأهل الديانة	مشرى عشاق	٦
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٧	لارباب السلاح والحداع	سريخ حجازى	٧
للعلماء وأهل الديانة	مشرى صبا	٨	للملوك والاكمل	شمس بيانى	٨
لارباب السلاح والحداع	سريخ عجم	٩	للمرد والنساء	زهره اصفهانى	٩
للملوك والاكمل	شمس بيانى	١٠	للكتبه وأرباب الاقلام	عطارده نوا	١٠
للمرد والنساء	زهره اصفهانى	١١	للو وزراء والعمال	قمر شورك	١١
للكتبه وأرباب الاقلام	عطارده نوا	١٢	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	١٢

جدول يوم الجمعة			جدول ليله الجمعة		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تأثير النعمات	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	تأثير النعمات
للمرد والنساء	زهرة حسيني	١	للوזراء والعمال	قمر سيكاه	١
للكتبه وأرباب الاقلام	عطارد راست	٢	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٢
للووزاء والعمال	قمر سيكاه	٣	للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٣
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٤	لأرباب السلاح والحداع	مريخ حجازي	٤
للعلماء وأهل الديانة	مشتري عشاق	٥	للملوك والكمال	شمس رهاوي	٥
لأرباب السلاح والحداع	مريخ حجازي	٦	للمرد والنساء	زهرة حسيني	٦
للملوك والكمال	شمس رهاوي	٧	للكتبه وأرباب الاقلام	عطارد راست	٧
للمرد والنساء	زهرة اصفهان	٨	للووزراء والعمال	قمر شورك	٨
للكتبه وأرباب الاقلام	عطارد راست	٩	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٩
للووزراء والعمال	قمر شورك	١٠	للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	١٠
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه مع صبا	١١	لأرباب السلاح والحداع	مريخ عجم	١١
للعلماء وأهل الديانة	مشتري صبا	١٢	للملوك والكمال	شمس بياني	١٢

جدول يوم السبت			جدول ليلة السبت		
تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الوقت	تأثير النعمات على الاشخاص	أسماء الكواكب والنعمات	الوقت
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	١	لأرباب السلاح والحداع	سرخ حجازى	١
للعلماء وأهل الديانة	مشرى عناق	٢	للملوك والكمل	شمس رهاوى	٢
لأرباب السلاح والحداع	سرخ حجازى	٣	للمرد والنساء	زهره حسينى	٣
للملوك والكمل	شمس رهاوى	٤	للكتبة وأرباب الاقلام	عطار راست	٤
للمرد والنساء	زهره حسينى	٥	للوזراء والعمال	قمر سيكاه	٥
للكتبة وأرباب الاقلام	عطار راست	٦	للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه	٦
للوזراء والعمال	قمر سيكاه	٧	للعلماء وأهل الديانة	مشرى عناق	٧
للتجار المشتغلين بالدنيا	زحل جهاركاه مع صبا	٨	لأرباب السلاح والحداع	سرخ عجم	٨
للعلماء وأهل الديانة	مشرى صبا	٩	للملوك والكمل	شمس بيانى	٩
لأرباب السلاح والحداع	سرخ عجم	١٠	للمرد والنساء	زهره اصفهانى	١٠
للملوك والكمل	شمس بيانى	١١	للكتبة وأرباب الاقلام	عطار سوا	١١
للمرد والنساء	زهره اصفهانى	١٢	للوזراء والعمال	قمر سيكاه	١٢

تمت الجداول

اعلم ان آلات الطرب كثيرة مختلفة الانواع وهى قسمان الاول
مايختص بفن الايقاع اى الضروب كالطبل والدف والنقارات وغيرهم
فهي متعلقة بقياس الزمان والثاني ما يختص بالالخان وهو نوعان ذوات
أوتار وذوات نفخ فذوات الاوتار كالعود والقانون والكنجة وغيرها
وذوات النفخ كالناى والمزمار وغيرها الا ان المستعمل الان كثيراً فى
بلادنا للطرب الدف والعود والقانون والكنجة والناى فالدف من
متعلقات الضروب وباقيها من متعلقات الالخان وأهل مصر يسمون
بمجموع ذلك بالتخت واعظهما عندهم العود ولهم فى ضربه طرق وفنون
تكاد ان تكون من المفييات فهو سلطان الآلات وفى سماعه نفع للجسم
واعتدال للمزاج لانه منعش القلوب ومزيل الكروب ومغذى الاوراح
وجالب الافراح وقد نظمت فيه هذه الايات قال المؤلف { شعر }

العود ينعش للفؤاد ويطرب	وبين السر المصون ويعرب
ويروح الارواح حسن سماعه	وبه السرور على المسامع يغلب
أو ماترى العواد منعطفاً به	كالفضن ان هبا الصبا يترطب
أوتاره كالدر صيغ مديدها	أخذت تشتت للعقول وتذهب
قد كاد ينطق بالحديث مينا	معنى به نطق الفصيح المطرب

{ وقلت فيه أيضاً }

وعود سرور النفس منه مسرة	وعاد على أرواحنا منه رحاى
عليه مدار الانس فى مجلس الصفا	تلوح به دوما عليه المسرات

توالى به التفريح والشرحت به صدور من امتازت لديه العبارات
يزيل هموم النفس حيث تكدرت ويبدى لها الصب بالايناس نفحات
فلو كانت الفتيان تنطق مثله لكان لها بالانس خير مسرات
وكان ممن اشتهر بصناعته وحسن الضرب به ابراهيم الموصلى وابنه
اسحاق و ابراهيم بن المهدي الا ان اسحاق كان ماهراً بارعاً فيه اكثر
من غيره وكان ابراهيم بن المهدي مضاد له ومن غريب ما يحكى ان
اسحاق في حزقه بهذه الصناعة انه قال دعاني المأمون الى الحضور الى
منزله فدخلت عنده فوجدت ابراهيم بن المهدي ورأيت في مجلسه
عشرين جارية يضربن على العيدان عشرة عن يمينه وعشرة عن يساره
فسمعت خطأ ببعض الاوتار من جهة اليسار فلحظ المأمون مني ذلك
فقال لي هل تسمع خطأ فقلت نعم يا امير المؤمنين ثم التفت الى ابراهيم
وقال له هل تسمع خطأ فقال لا يا امير المؤمنين فاعاد الى السؤال فقلت
بلى يا امير المؤمنين فقال من أى جهة فقلت من جهة اليسار فقال
لا ابراهيم هل تسمع خطأ من جهة اليسار فصننى الى القرب وقال لا يا امير
المؤمنين فامر اسحاق ان العشرة جواري التي عن يمينه وقال لا ابراهيم
هلا سمعت خطأ قال لا فقال اسحاق يا امير المؤمنين تامر جواري
اليسار ان يسكتن ما عدا الثامنة فاسكتهن فظهر الخطأ من الثامنة فقال المأمون
لا ابراهيم هل سمعت خطأ قال نعم يا امير المؤمنين فقال المأمون ان
رجلا سمع الخطأ من بين عشرين عوداً وعشرين حلقاً لجدير بان
لا تماريه ولا تجاريه وقد اشتهر أيضاً بحسن صناعته في زماننا هذا احمد

افندى الليسى فان له في ضربه فنون مطربة وذلك لحفة انامله على
اوتاره وحسن حركاته وقد اعتنوا أهل مصر بالعود زيادة عن غيره من
الآلات حتى ان امراهم واكابرهم يتعلمونه لحظ انفسهم وقيما
لمنزهاتهم واستجماعاً لانواع مسراتهم وهذا لا يخل بمروءتهم فقد غنى
به كثير من الخلفاء كيزيد بن عبد الملك ومسلمة بن عبد الملك
وابراهيم بن المهدي وقد رزق بحسن الصوت وتعام هذه الصناعة وقد
كان في درجة الأئمة في العلوم الشرعية وغيرها وابو عيسى بن الرشيد
وعبد الله بن موسى الهادي وابراهيم بن عيسى بن جعفر المنصور ومحمد
بن جعفر المقتدر والمتوكل مع ما كان عليه من عظم الخلافة فقد رزق
من ذلك حظوة عظيمة حتى اشرق على الدنيا اشراق الشمس وكذا
المهدي وولده المؤيد وطلحة الموفق والطابع والمقتدر رحمة الله عليهم
اجمعين ويعادل العود في الطرب القانون المشهور فان صوته كصوت
آلتين يضربان معا وذلك لان العامل به في وقت ضربه تكون يده
مبسوطتين عليه وجميع المقامات مع قرارها مبسوطه امامه فيشتغل باليد
اليمنى على ذلك الديوان وباليسرى على قراره فيكون المسموع منه صوتين
جواباً وقراراً معا وينشدون عليه اربعة وعشرين مقاماً وكل مقام منها
ثلاثة اوتار متساوية في اللفظ والرقه وكذلك الكمنجه والناي فان
صوتها في الدرجة العليا من الطرب والمدار في جميع ذلك على حسن
صناعة العامل والله اعلم

﴿ مبحث في النعمات ﴾

اعلم ان النعمة المفردة لا تفيد تلحيناً الا اذا تركبت مع غيرها من نعمات بعضها يعلوا ويسفل عن بعض بمناسبة معلومه فتصير حينئذ تلحيناً لان النغم للحن كالخروف للكلام وأقل ما يتركب منه التلحين ثلاث نعمات ويسمون ذلك بصناعة التأليف الذي هو أحد جزؤي هذا الفن المعبر عنه في تعريفه بقولهم هو صناعة يبحث فيها عن احوال النغم من جهة أليفه اللذيذ وعن احوال الازمنة المتخللة بين النعمات من جهة الطول والقصر فقد علم من ذلك انه لا يتم الا بجزئين الجزء الاول التأليف والثاني الايقاع المشهور بالضرب المعبر عنه بالتك والتم وسيأتي الكلام عليه في باب ان شاء الله تعالى والمقام الحقيقي عنداهل هذه الصناعة لا يكمل الا بسبع نعمات بعضها فوق بعض بالترقي وسماها بعضهم بالابراج وبعضهم سماها بالمقامات تجوز من باب تسمية الجزء باسم جزؤياته كالات للمقام الكامل يسمى باسم مقره أي اخر نعمة منه وقد وضعوا لها اعلاماً بالفارسية فسموا الاول يكاه وبالراست أيضاً ومعناه الصوت المستقيم والثاني دوكاه والثالث سيكاه والرابع جهاركاه والخامس بنجكاه والسادس ششكاه والسابع هفتكاه وهي في الاصل اسما اعداد بالفارسية مسرودة من يك ودو وسي وجهار وبنج وشش وهفت بمعنى واحد اثنين ثلاثة اربعة خمسة ستة سبعة وركبوا عليها كاه بالكاف الفارسية القريب مخرجها من الجيم بمعنى مقام فصارت يكاه بمعنى أول مقام ودوكاه بمعنى ثاني مقام وسيكاه بمعنى ثالث مقام وجهاركاه بمعنى رابع مقام

وبنجكاه بمعنى خامس مقام وششكاه بمعنى سادس مقام وهفتكاه بمعنى سابع مقام وصارت علماً على هذه النغمات وقد غيرت العرب الثلاثة الأخيرة منها وهي البنجكاه والششكاه والهفتكاه فسموا البنجكاه بالنوا والششكاه بالحسينى والهفتكاه بالاوج وهذه النغمات كل نغمة منها فوق الاخرى بالترقى تزيد عما قبلها في ارتفاع الصوت الى انتهائه وقد جعلوا لها ثلاثة دواوين محتوية عليها بعينها والمخالفة فقط في ارتفاع كل ديوان عن الآخر فان السبعة التى فى الديوان الثالث اعلا صوتا من التى فى الديوان الثانى والتى فى الديوان الثانى اعلا صوتا من التى فى الديوان الاول . فيكون الديوان الاول هو الاصل والديوانان الاخيران فرمان منه وقد جعلوا الديوان الثانى جواباً للاول والثالث جواباً للثانى وسموا اول نغمة من الديوان الاول وهى الراسـت بالكردان وثانى نغمة من الديوان الثانى التى هى جواب الدوكاه بالمخير وباقيها سموها اجوبه لباقي الديوان الاول وتسمى هذه النغمات السبعة بالبردات بسكون الراء ويتفرع من كل منها ثلاثة فروع عربية ونيمة وتيكة فالعربة هى ان تقف على نصف البردة فيسمى عندهم نصفاً والنيمة ان تقف على نصف العربة وتسمى عندهم ربعاً والتيكة ان تقف على نصف النيمة وتسمى عندهم ثمناً وقد تبدل البردة بالعربة المسماة عندهم بالصنف بخلاف التيكة والنيمة لضعفها فى الصوت وانما يحتاج اليهما فى بعض الالحان ان الدواوين الثلاثة وكل ديوان فيه سبع بردات وكل برداة يتحصل منها ثلاثة فروع فيكون كل ديوان محتو

على ثمانية وعشرون نفمة ويكون مجموع الدواوين الثلاثة محتوياً
على أربعة وثمانين نفمة وقد وضعوا للعربات المسماة عندهم
بالانصاف أسماء فسموا عربات الراسات الواقد ما بين الراسات
والدوكاه بالزركلاه بالنون والزركلاه بالراء المهملة وسموا عربية الدوكاه
وهي الواقعة ما بين الدوكاه والسيكاه بالكردي وسموا عربية السيكاه
وهي الواقعة ما بين السيكاه والجهاركاه بالبوسليك والمشاق أيضاً ويسمون
عربية الجهاركاه وهي الواقعة ما بين الجهاركاه والنوا بالحجازي والصبا
أيضاً ويسمونه عربية النوا وهي الواقعة ما بين النوا والحسيني بالحصار
ويسمونه عربية الحسيني وهي الواقعة ما بين الحسيني والاروج بالنيرز
وتنقسم الى بياني وعجم ويسمونه عربية الاروج وهي الواقعة ما بين
الاروج والكردان بالماهور والتهفة أيضاً ويسمونه عربية الكرذان
وهي الواقعة بالكردان والمحير بالشهناز ويسمونه عربية المحير وهي الواقعة
ما بين المحير والسيكاه بالسنبله وقد نظمت المقامات وفروعها واسماء
العربات ليسهل حفظها فقلت شعر

يا طالباً منى مقامات موسقى	فخذها كما قد بينوها وقسموا
فنها دواوين ثلاث تركبت	عليك بها ان شئت للكل تفهم
ففى كل ديوان مقامات سبعة	وأسمائها تأتي اليك وتعلم
فرست ودوكاه وسيكاه بعده	جهاركاه هذى أربع لك ترسم
نوا حسيني ثم عراق سميت	تهدى مقامات الدواوين منهم
ولكنهم سمو المقام الذى أتى	لثانى ديوانى بكروان قافهم

وثانى مقام منه قالوا محير
وثالث ديوان جواب لاوسط
وسموا المقامات الاولى كل واحد
ففيها ثلاث من فروع تولدت
له عربية مع نية ثم تيكة
فقد بلغت عشرين من بعد واحد
وضموا عليها سبعة وهي أصلها
وفي كل ديوان تحصل مثل ذا
فيحصل من هذا ثمانون نفمة
وبالزنگلاه عربية الرست سميت
وبالسليكي لسيكاه عربية
كذاك جهاركاہ يسمون عربية
وباسم حصار سميت عربية النوى
وعربة جاءت للحسينى وسميت
وكذا عربية اوج هفه قد
وعربة كردان بشهاز سميت
ومن هذه النفمات أيضاً تألفت

ثم اعلم انهم لما وضعوا السبع بردات المتقدمة التى اولها الراس
واخرها الاوج وجدوا للثلاثة الاخيرة التى هى النوا والحسينى والاوج
قرارات يمكن الصوت النطق بها فجعلوها أصولاً بدلاً عن الثلاثة

وباقية سموه الجواب واعلم
وللاول الثانى جواب محتم
ببردة وهى الاصل اذ يتقدم
لكل مقام منه وهو المقدم
وتضرب فى السبع الاصول وتعظم
وها هى بالتفصيل يدرى المقسم
فتلك ثمان بعد عشرين ترقم
وتضربه فيها سوف يلقى مهميم
واربعة منها الجميع يتموا
وعربة دوکاه بكردى توسم
فتلك ثلاث عددها ليس يبهيم
له بحجازى وهى بالاسم أحکم
وغير الذى قد قيل لا يتوهوا
بنيرز قالو بها وتكلموا
يسمونها والحكم فيها مسلم
وسنبلة فوق المحير تلزم
لنا نفمات جاء منها الترنم

الاخيرة المذكورة ووضعها أول المقامات قبل الراس لانها اخفض منه وجعلوه قرار النوا أولا وسموه باليكاه وقرار الحسيني بعده وسموه بالعشران وقرار الاوج بعده بالعشران وسموه بالعراق فعلى هذا يكون الديوان مركباً من يكاه وعشيران وعراق وراست ودوكاه وسيكاه وجهاركاه والديوان الثانى اوله النوا وجعلوه جواباً لليكاه والحسيني جواب المشيران والاوج جواب العراق والكردان جواب الراس والمخير جواب الدوكاه ويكون بعده جواب السيكاه وجواب الجهاركاه ووضعوا للثلاثة الاول التي هي اليكاه والعشران والعراق انصافاً كما وضعوا للباقي فسموا النصف الاول الذي فوق اليكاه قبا حصار والنصف الذي فوق المشيران قبا عجم والنصف الذي فوق العراق رهاوى بزرق ويسمى جوشتا وقد ركبوا المقام الحقيقى الكامل من السبع بردات المذكورة التي اولها اليكاه وآخرها الجهاركاه ويضموا لها جواب اولها فيصير المقام مفتوحاً ومختماً به فحينئذ يكون المقام الحقيقى مركباً من ثمانية بردات أو انصاف تنوب عنها بحيث لو انعدم واحد منها لاختل المقام ولا اعتبار لبعض الالحان مثل بعض الادوار التي تكون مركبة من أقل من ثمانية بردات فلا يطلق عليها مقام حقيقى وانما يكون المقام الكامل فى مثل البشرات وقد وضعوا جدولين لاختذ المقامات الكوامل منهما الاول موضوعه البردات فقط والثانى موضوعه البردات وفوق كل برده نصفها مع اسمها وكيفية الاخذ مهما ان تبدأ من اسفل جدول البردات صاعدا الى الثامن منه وهو

جواب الاول وبه يتم المقام واذا اردت المقام الذي بعده وهو المشيران فتبتداً منه صاعداً الى الثامن أيضاً وهو جوابه وبه يتم مقامه وهكذا واذا احتاج الامر الى تغير بعض البردات بانصافها فتجد في الجدول الثاني كل بردة فوقها نصفها فتأخذ منه ما يلزم لك وهذه صورة الجدولين .



جواب حسینی	کامل		جواب حسینی	
جواب حصار	نصف		جواب نوا	
جواب نوا	کامل		جواب چهارگاه	
جواب حجاز جواب صبا	نصف		جواب سیکاه	
جواب چهارگاه	کامل		جواب الدوگاه	
جواب بوسلیک	نصف		کردان	جواب الراس
جواب السیکاه	کامل		أوج	جواب العراق
سنبله	نصف		حسینی	جواب العشران
محیر	کامل		نوا	جواب السیکاه
شهناز	نصف		چهارگاه	
کردان	کامل		سیکاه	
ماهور نهفت	نصف		دوگاه	
أوج	کامل		راست	
عجم بیانی	نصف		عراق	
حسینی	کامل		عشران	
حصار	نصف		یکاه	
نوا	کامل			
حجازی صبا	نصف			
چهارگاه	کامل			
بوسلیک	نصف			
سیکاه	کامل			
کردی نهاوند	نصف			
دوگاه	کامل			
زرکلاه	نصف			
راست	کامل			
رهاوی بزرک جوش	نصف			
عراق	کامل			
قبا عجم	نصف			
عشران	کامل			
قبا حصار	نصف			
یکاه	کامل			
جدول البردات والانصاف		جدول البردات		

تم الجدولين فاذا اردت ان تنصب مقاماً من الجدول فتبتدأ بالمقام الذي تريده وتعد منه ثمانية فيكون الثامن جواباً لما ابتدأت به سوى ان كان ذلك من البردات أو الانصاف مثاله لو اردت ان تنصب مقام الراست المطلق فتبتدأ منه صاعداً الى الكردان الذي هو جوابه فحينئذ يكون ذلك مقام الراست المطلق واذا أردت ان تجعله راست سوز دلارا فانك تزيد الجهاركاه نصف مقام وهو الحجازي وتنزل الاوج نصف مقام وهو العجم فحينئذ يكون مقامه راست السوز دلارا الا ان هذه الزيادة والنقص لا يلزمان دائماً بل ينفكان ويرجمان كما هو مشاهد ذلك في البشر والمسمى بالسوز دلارا واذا اردت ان تنصب مقام الحجاز كار على راست المطلق فانك تنصب راست وتنزل الدوكاه الى زر كلاه ويكون كل من السيكاه والجهاركاه والنوا على اصله وتنزل الحسيني الى الحصار والاوج والكردان على اصلهما وتضم المحير وتزيده السنبله فحينئذ يكون مقام الحجاز كار وقد ينضم اليه عند اللزوم بعض نيمات وينصب على راست المطلق مقامات كثيرة واذا اردت ان تنصب على الدوكاه مقام البياتي فتنبص الدوكاه والسيكاه والجهاركاه والنوا والحسيني وتنزل الاوج نصف مقام فيصير عجماً وتنصب الكردان والمحير فحينئذ يقوم مقام البياتي وقد ينضم الحجازي الى الجهاركاه عند اللزوم وقد ينفك كما هو مشاهد ذلك في البشر والمسمى بالنظر في مصر وأهل الاستانه يسمون هذا المقام بالعشاق واذا اردت ان تنصب مقام الحجازي على الدوكاه فتنبص الدوكاه والسيكاه والجهاركاه وتزيدها

نصف مقام وهو الحجازى وتنصب النوا والحسينى والاوج والكردان
 والمحير فحينئذ يكون ذلك مقام الحجازى على الدوكاه واذا أردت مقام
 الصبا على الدوكاه أيضاً فانك تنصب الدوكاه والسيكاه والجهاركاه وتزيد
 فوقها النصف المسمى بالصبا ويفسد عند ذلك النوا ثم تنصب الحسينى
 وتنزل الاوج الى المعجم والكردان المحير على اصلهما فحينئذ يكون
 ذلك مقام الصبا على الدوكاه ولا يخفى ان مقام الصبا على انواع وينصب
 أيضاً على مقامات كثيرة أوصلها بعضهم الى احدى واربعون مقاماً واذا
 اردت نصب مقام السيكاه فتبتداً بالسيكاه والجهاركاه والنوا والحصار
 بدلا عن الحسينى والاوج والمحير وجواب السيكاه واذا أردت مقام
 الجهاركاه فتبتداً منه على جوابه وهكذا كل مقام وقد حققت ذلك
 بمشاهدة العمل على قطع بعض الآلات ممن يوثق بصناعته عليها مثل
 حسن افندى منصور وغيره واما ابدال المقام بمقام آخر فهو من الفنون
 الدقيقة كما لو اردت ان تجعل الدوكاه رستا وذلك لارتفاع الطبقة ليستند
 بذلك السامع أو لمواقعة بعض اصوات المغنين للآلات فانك تحرق
 الراس وتجعل الدوكاه بدلا عنه فتكون هى الراس ويصير البوسليك
 دوكاه والسيكاه حجازياً والحسينى نوا والماهور حسيناً والشهناز أوجا
 والكردان سنبله وعلى هذا فقس لارتفاع الطبقة وكذا لو اردت ان
 تكون الراس دوكاه لانخفاض الطبقة فتجعل المعجم راساً والرأس
 دوكاه والزركلاه سيكاه والكردى جهاركاه والجهاركاه نوا والنوا حسينا
 والحصار عجماً والاوج كردانا والكردان محير وعلى هذا فقس لانخفاض

الطبقة وفي هذا القدر كفاية والله اعلم

﴿ مبحث في الضروب وما يتعلق بها ﴾

اعلم ان هذا هو الجزء الثاني من صناعة هذا الفن الذي لا يتم الا به وهو عبارة عن نقرات مخصوصة متخللة بازمته مخصوصة بين النغمات من جهة الطول والقصر ويقال لهذا الجزء صناعة الايقاع وقد ربطوا بها مثل الموشحات والادوار والبشراوات لعدم اختلالها وعدم اختلال المغنين عند ما ينشدون مع بعضهم بحيث لا يخرج احدهم عن الآخر وتنقسم باعتبار ايقاعها على الدف الى قسمين احدهما يكون على الرق بالتم والثاني بالتك وقسمها بعضهم الى سبعة عشر ضربا وهي المدور والمصمودى والمخمسن والمحجر والفاخت والسماعى باقسامه الثلاثة والنوخت بقسميه والسته عشر والاربعة والعشرون والورشان والافرف والزرقات والمربع والحفيف والثقيل والشمبر والرهج وزاد بعضهم الاقصى المشهور بالافرنجى واذا اعتبرت السماعى باقسامه الثلاث والنوخت بقسميه فيكون مجموعها احدى وعشرين ضربا وقد نظمها ليسهل حفظها فقلت

عليك باسماء الضروب فقدرات	مرتبة في النظم فاقت عن الدر
مدور مصمودى خمس بعده	محجر أيضاً فاقت جاء في الذكر
ثلاث السماعيات عدت وبعدها	نوختان واذا كر بعد ذاسته عشر
واربعة والعشرون قد جاء تاليه	كذا ورشان اوفر زين بالشعر
ظرفات أيضاً والمربع بعده	خفيف ثقيل شمبر يا اخا البشر

وخذ بعده الاقصى كذا الراجح الذي به تمت الاسما فخذها بلا نكر
وقد ذكرتها على هذا الترتيب وصورة لكل ضرب منها صورة
بالتامات والتكات واشرت بالفواصل التي بين تلك التامات والتكات
الى السكتات اللازمة واشرت أيضاً بانضمامها الى عدم السكتات وقد
ذكرت لكل ضرب منها موشحاً

صورة المدور

تک تم تک تم تم تم

ومنه هذا الموشح من الراست

راعى اليواقيت العذاب والمبسم الدر النقى

{ خانه } ورد على خد مذاپ بدر حليوا المنطق

{ دور } جنب وقد ارخى النقاب على الجبين المشرق

{ خانه } واسبل السبع الذئاب من فوق غصن مورق

{ سلسلة }

سبي فؤاد الصب حين جنب وزاد مابي في التغير الاشنب

وكم وكم لي في هواه مأرب

{ دور قفله } من دونه عوج الرقاب ترعى بسود الحدق

خانه بدر تبرقع بالسحاب يسبي جميع العشق

﴿ صورة المصودى ﴾

تم تم تک تم تک

ومنه هذا الموشح من الراست أيضاً

أُحِنُّ شَوْقًا إِلَى دِيَارٍ رَأَيْتُ فِيهَا جَمَالَ سَلْمَى
 شَرِبْتُ مِمَّا لَمَّا عَقَارَ مِنْ كَفِّ سَاقِي الشَّرَابِ الْمَا
 دُورٌ هَلْ مِنْ سَبِيلِ إِلَى مِزَارِ يَشْفِي فَوَادًا يَذُوبُ سَقْمَا
 يَاطِبِي مَهْلًا فَكُم مِرَارًا وَأَتِ رِيَانَ بَتِ أَظْمَا

{ دور }

إِلَى مِرْيَاطِرْفٍ لَسْتُ تَهْجِدُ وَمَنْ تَرَاعِبُهُ لَيْسَ يَرْعَى
 تَقُومُ بِالسَّهْدِ وَهُوَ يَرْقُدُ وَالْقَلْبُ ذُوبًا يَسِيلُ دَمْعًا
 اللَّهُ يَأْنُورُ عَيْنِي جَدًّا لَفْتِيَّةً فِي هَوَاكِ صِرْعَا
 وَمَا لَهُمْ فَيْكُ مِنْ قَرَارِ كَمْ تَقْتُلُ الْعَاشِقِينَ ظَلْمَا

صورة الخمس

تَمَّ تَمَّ تَمَّ تَمَّ تَمَّ تَمَّ تَمَّ تَمَّ
 وَمِنْهُ هَذَا الْمَوْشَعُ مِنَ الْكِرْدَانِ

يَاسَاقِي النَّدْمَانَ أَمَلِي وَاسْقِنِي مِنْ صَافِي الْأَدْنَانَ
 وَاسْمَعِذَا الْأَلْحَانَ صَوْتَهُ يَشْجِنِي رِنَاتِ الْعَيْدَانَ
 {خَانَهُ جَهَارَكَاهُ}

خَمْرَةٌ فِي الْكُوُوسِ تَجَلِي كَالْعُرُوسِ وَتَحْيِي النُّفُوسَ وَتُرَوِي الظُّلْمَانَ
 {خَانَهُ رَمَلِ}

اسْمَعِ يَا نَدِيمِ وَكُنْ لِي فَهِيْمِ فَقَوْلِ الْحَكِيمِ يَنْبَغِي لِلْأَخْرَازِ
 {خَانَهُ رَكْبِي}

وَقُلْ يَا كَرِيمِ فِي لَيْلِ بَهِيْمِ بِصَوْتِ رَخِيْمِ يَعْزِبُ عَنِ الْأَلْحَانَ

{ خانه عشاق }

ما تحلوا الخمر الا في الزهور والكاسات تدور ما بين الندمان

{ خانه رهاوى }

لا عيش لي يطيب الا بالحبيب من رشف الشيب أصبحت سكران

{ خانه حجازى }

لحن ذا الخفيف بتلحين ظريف وقل يا لطيف أرجوك الاحسان

{ قافله كردان }

ياقانى الغزلان وصلك يحينى يكنى ذا الهجران ريقك خمر الحان

رشفه يشفينى من داء الاشجان

{ صورة الحجر }

تم تم تم تك تك تم ت تك تك تك تك تك تم تم تم

ومنه هذا الموشح من السيكاه

زارنى باهى الحميا يتباهى بالجمال بهجة النظر

وجلى كاس الحميا وانثى يحكى الغزال وعلينا جار

خانه جل مولى قد براه فاتنا صبا يراه باهر الانوار

قلت طف بالكاس هيا وتكرم بالوصال يا ابا الاقار

دور فاشنى يهتز عطفاً يزدري السمر الرشاق قده المياس

وسقى بالثغر رشفاً قرقفا عذب المذاق حيث دار الكاس

خانه ثم وافا بورود مجتاهها من حدود طرزت بالآس

وبها للصب حياً وهو يزهو بالدلال نزهت الابصار

صورة الفاخت

تم تم تك تك تك تم ت تك تك تك تك تك تم
ومنه هذا الموشح من السيكاه

على ايش يامنى قلبى ترضى بالصدود وتشت بتعذبي عذولى الحسود
سلسله على ايش ياغزال نافر تهجرنى ونا صابر
هجرك ماله آخر فت الكبود وناصرت من اجلك عدم فى الوجود

دور محبوبى الذى اهواه بديع الجمال
كويس رشيق القد وريقه ذلال

سلسله مليح لكل الاحداق سبي سائر العشاق
قلبي له مشتاق وهو لى ججود
ومن يحسد العشاق عمره لا يسود

{ دور } نصبت الشرك صيدى لهذا الغزال

بقيت فى الشرك وحدى شبيه الخيال

{ سلسله } جائر ما لتفت صوبى ولم ادر مكتوبى

فيا مهجتى ذوبى غزالى شرودى

مادلا غزال نافر يصيد الاسود

﴿ صورة السماعى الثقيل ﴾

تم تك تم تم تك

ومنه هذا الموشح من السيكاه

تالله أيا من أخذ العقل وسارا عشاقك مذسرت مع الركب اسارا

ان طال مدالبعد ولم تدنى مزارا فاستبق على الصب من النوم قرارا
فالنوم لدى صبك من جفنى طارا

{ دور }

يا عابث بالنصن وقد ماس دلالا مالفصن لدى مثلك يحكيك مثالا
اسبلت على الردف من الشعر جبالا فارحم دنفاً طال به الصبر مطالالا
والقلب من الوجد لقد زاد ضرارا

{ دور }

لو زرت حمى صبك ياظبي كناسك يابغية من هام وياقتنت ناسك
احيت فتى راقب عقله ناسك واعتاد لماثرك في خمرة كاسك
فاجعل ضحك السن على الوصل شعارا

{ دور }

يا بدر وحبك لقد زاد غراماً اذ حلت عن العهد ولم ترع زماما
فاختار على الظهر صلاة وسلاما والال والصب لتنهل ركاما
ما البلبل قد هيج للسجع هزارا

ولهذا التوشيح تلاحين متعددة غير السيكاه وكل منها ضربه سماعي ثقيل

{ صورة السماعي الدارج }

تك تك تك تم

ومنه هذا الموشح من السيكاه

هات ياايها الساقى بالاقداح واملى لى كؤسى
واغتم انيسها حين صبغى لاح وانجلت عروسى

في ربا زهرها المبتسم يا صاح
تزهت للنفوسى

والهزار فوقها ياندى صاح
اذ بدت شموسى

{ خانه } كلما يصيح بالالخان مطربا حلالى

صحبتى بصهبات الخان شربها حلالى

خمرة المداما وا نديم و بنت الدوالى

فاسقنى السلافه كى اهيم ففيا الدوالى

{ سلسلة } ساقيا الغزال يفوق الهلال راخى الدلال

الحاظ الكحال ترمى بالنبال خدرو حى ومالى

{ صورة السماعى السرنبدى }

تك تم تك تم وهكذا

ومنه هذا الموشح من السيكاه

يامن لعبت به شمول ما الطف هذه الشاميل

نشوان يهزه دلال كالغصن مع النسيم مايل

لا يمكنه الكلام لكن قد حمل طرفه رسايل

ما اطيب وقتنا واهنا والعاذل غايب وغافل

والعيش كما احب صاف والانس بمن هويت كامل

عشق ومسرة وسكر العقل ببعض ذاك زايل

والبدر يلوح فى قناع والغصن يميل فى غلايل

والورد على الحدود غصن والترجس فى الجفون زايل

مولاي يحق لى بانى عن مثلك فى الهوى اقاتل

لى فىك وقد علمت عشق لا تفهم سره العواذل
 فى حبك قد بذلت روحى ان كنت لما بذلت قابل
 لى عندك حاجة فقل لى هل انت اذا سئلت باذل
 فى وجهك للرضى دليل ما تكذب هذه الدلائل
 لا اطلب فى الهوى شفيماً لى فىك غنى عن الوسائل

{ صورة النوخت }

تك تم تك تك تم
 يا اسمر ياسكر يالون الذهب
 فى خدك كيف يجمع الماء واللهب
 يالاعب بالخنجر ياراخى العذب
 غمازك يجرحنى خبي خنجرك
 عزتو سلطانم الله ينصرك

{ دور }

من يقطف يا حبي تفاح الحدود من يبنى ياربي رمان النهود

يا قاسى ما ذنبى تبخل ما تجود

{ سلسله } تهجرنى ما يمكن انى اهجرك

عزتو سلطانم الله ينصرك

{ دور } الحاجب قوس موتور والاهداب سهام

والناظر سيف مشهور والرحم القوام

من يحمى ياقان عاشق مستهام

{ سلسلة } لا تجعل احشاي للخيل معتوك
 عزتو سلطانم الله ينصرك
 { دور } الله تن خوف آمز ياحلو النظر
 للمتظلم مملوكك هي جانم يتمر
 خلصني من جورك مالي مصطبر
 { سلسلة } واقبلني واجعلني خادم عسكريك
 عزتو سلطانم الله ينصرك

﴿صورة النوخت الهندي﴾

تم تم تم تم تم تم تم تم
 تك تك تك تك تم تم تم تم

ومنه هذا الموشح المشاق

يا منجل الاقمار بالحسن والانوار الى متى أعذار قلبي اشتعل بالنار
 { دور }

شرك شهى حالى فى اللثم بحلالى عطفأعلى حالى وارعى جوار الجار
 { دور }

خالك هو العنبر والحدورد أحمى هيا بنا نسكر كى تنتفى الاكدار

﴿صورة الستة عشر﴾

تم تك تم تك تم تم تم تك تم تك
 تك تك تم ت تك تك تك تك تك تك تم

ومنه هذا الموشح من الجهاركاه فى طرته بخلاف الفاظه فانها من

ضرب الفاخت في آخره الصفح
 ياليلة الوصل وكاس العقار دون استتار علمتاني كيف خلع الفزار
 { دور }

اغتم اللذات قبل الذهب وجر بازيال الصبا والشباب
 واشرب فقد طابت كؤوس الشراب على خدود تبت الجلتار
 ذات احمرار طرزها الحسن بأس العذار وبقي منه هذا التوشيح
 ادوار وهذا من ضرب الستة عشر أيضاً هذا التوشيح من الحجازي
 كثير النفار واصلني وارحمي ما عاد اصطبار وارعي لي الجوار
 واملا لي قداحي من العقار

{ خانه } مالي من قرار حالي حالي ياغزال ما أنا ستالي
 سوحى فالفقار وأين العذار يا حبي في عشقك جهار
 { دور }

أما ترى وجه الندبدا وطاير الاسحار قد غردا والانس في محياه قد شيدا
 والروض قد وشاه قطر النداء فكمل اللهو بكاس تدار على افتزار
 مباسم النوار عن القنطار

دور أجنى من الوصل ثمار الهنا وواصل الكاس بما أمكنا
 مع طيب الريقة حلوا الجنى

دى مقلة افتك من ذى الفقار ذات احورار

من صورة الاجفان بالانكسار

دور ذا المرؤ قد حل عقود الجفا يخال في ثوب الرضا والوفا

فقلت والعيش به قد صفا ياليلة الانس فيها وزار

شمس النهار حيث من دون الليالي القصار

﴿ صورة الاربعة والعشرين ﴾

تم تم تم تم تم تم تم تم
 تك تك تم تك تم تم تم تم تم تم
 تم تم ت تك تك تك تك تك تم

ومنه هذا الموشح من الحجازى لابن سناء

كللى ياسحب تيجان الربا بالحلى واجعلى سوارك منمطف الجدول
 ياسما فيك وفي الارض بحزم وما كلما اغربت نجما اشرفت انجما

وهى ماتهطل الا بالطلا والدماء

قفله

فاهطلى على قطوف الكرم كى تمثلى وانقلى للدن طعم الشهد والفوفل

{ خانه }

تنقد كالكوكب الدرى للمرصد يعتقد فيها المجوسى بما يعتقد

فاتين ياساقى الراح بها واعتمد

{ قفله }

ومللى حتى ترانى عنك فى معزل قللى فالراح كالمشوق ان يزد يعقل

{ خانه }

من ظلم فى دولة الحسن اذا ما حكم فالسدم يجول فى باطنه والهزم

القلم يكتب ما سطر فوق القمم

{ قفله }

من ولى فى دولت الحسن ولم يعدل يعزل الالحاظ الوشا الا كل

{ خانه }

لا ريم عن شرب صهبا، وعن عشق ريم فالنعيم عيش جديد ومدام قديم

لا اھيم لهدين فغم ونديم

{ قفله }

وانهل من اكوس صورت من صندل افضل من بكمت العسر والمندل

{ خانه }

هل يعود عيش قطعناه بوادى ذرود والجنود فى حضرتى جنكا وعود

والحسود فى معزل عنا غدا لا يسود

{ قفله }

عزلى لا تعزلونى فالهوى لذلى ماخلى فى الحب مثل العاشق المبتلى

{ خانه }

اسعدت ليلتنا بالانس مذ فخرت بشرت بملتقى المحبوب واستبشرت

شمرت فقلت للظلماء منه قصرت

{ قفله }

طولى ياليلة الوصل ولا تنجلى واسبلى سترك فالمحوب فى منزلى

{ خانه }

يانسيم بلغ سلام المستهام السقيم للكريم طه امام المرسلين العظيم

عن اليم وجدى به حدث وشوقى القديم

{ قفله }

ليس لي من ملجاء سوى الحمى الافضل الجلى واله أولى الجبان الفالى

﴿ صورة الورشان ﴾

تم تك تم تك تم ت تك تك تك تم تك تم تك
تم تك تم تك تم تك تك تك تم تك تم

ومنه هذا الموشح من الحجازى

قاتلى بفتح الكحل شاعلى به عن شغلى

قام مائسا كالاسل ينثنى بعطف ثمل

{ خانه } خصره نحيل ابدأ يشتكى ارتجاج الكفل

لو طالع البدر بدأ غاب قائلا وانجلى

{ دور } راعنى تجرد لبي زاد فى هواه لقبى

ذبت من اليم الوجد والهوى شديد الوجل

{ خانه } مت من غرامى كمدأ ما عليه لو يسمع بشئ

كالصبوتى فيه مدا بل الى القضاء الاجل

{ دور } ياغزال ولدى الاجرع فى حماك ظي يرتع

فى هواه قلبى الموجه قد رمى بهم المقل

{ خانه } لحظه يصيد الاسدا ريقه كطم العسل

ليس عشقى فيه سدا لا وحق خير الرسل

{ دور المديح } بغيتى واقصى املى نوره زها فى الازل

مدحد مزيل العلل جانا بنخير الملل

{خانه} سيفه قديم غمدا في العدا وما من ملل
عنى انال الرشدا وهو فى غدا يشفع لى

{ صورة الاوفر }

تم تم تم تك تك تم تك تم
ومنه هذا الموشح من الصبا
غضى عيونك يا عيون الترجس
منك استحى ان اقبل مؤنسى
نام الحبيب فذبلت وجناته
وعيونك نواعس لم تنسى
ولقد تحير اذ راك شواخصا
ترمينه بلواحظ المتفرس
فاجابنى مهن شاخص ناقة
بفصاحة من السن لم تخرس
قبل حبيبك ما استطعت فان من
عادتنا كتمان سر المجلس
فضمته فوق السرير معانقا
ومقبلا لشهى فيه الانفس

{ صورة الزرافات }

تم تم تك تم تم تك تم تم تك تم
تم تم تك تم تم تك تم تم تك تم
تم تم تك تم تم تك تم تم تك تم
تم تم تك تم تم تك تم تم تك تم

ومنه هذا الموشح من النوا

طلعت البدر المفدا اسرت منا القلوب
كم علينا يتعمدا صاحب الطرف المضوب
يامليحا اذ تبدا مهجتي كادت تذوب

كم اجدلى منه بدا لا ولا عنه اتوب

﴿صورة المربع﴾

تك تك تم تك تك تم

ومنه هذا الموشح من الحسيني

طاب شربي من مداي صرف غزرا بكرة بكري

شربها يبرى السقاما في رياض البان والزهر

{ خانه }

هلت لا تخشى ملاما من يلومني فيك لا يدري

واسقني جاماً فجاما وانمطف ياطلعة البدر

{ دور }

قام يسعي من نعاسه وملاكسي وحياني

واتى نحوى بطاسه وبطيب الوصل هناني

{ خانه } قلت ياسيد ناسه بالذي ولاك سلطان

قل لمن يشكو هياماً لا تطل ياخل في هجري

﴿صورة الحفيف﴾

تم تم تم تك تك تم تك

تم تم تك تم تك تك تم

ومنه هذا الموشح من النيرز

بدرى لقدسفر في دياجي من السعود

يهتز في خفره تنجلي حوله البدور

{ خانه }

ناديت مذ خطر فمرضا أيها الثغور
حكمت في البشر فاقض بحق لا تجور

دور

ان الهوى قضى شرعه ذلة الاسود
يستحسن الرضا عندما ماست القدود

﴿ صورة الثقل ﴾

تم تك تم تك تم تك تم تك تم تك تم تم
تك تم تك تك تم تك تم تم تك تم تك تم تم تك
تم تك تك تك تم

ومنه هذا الموشح من النيرز أيضاً

خانه

من فتون عينيه لسجری والعجب هذا الغزال
بالظبا الصقال جارم ما لنا فرار
في رضاه حار فكري لو يكون بعد المطال
سيدي راخي الدلال زار شرف الدسار

دور

بالذي ولاك حكما يارشا فاق الحسان
مطلق العنان لم يكن لشان
وختم بالمسك ختما في خدود بهرمان

قد زها وبان فاني ورده مصان

خانه

ذر معازاب سقما ياسليمان الزمان
صبري فيك فان آن شفا الصبيان
وادر لي كاس خمري مزجه من شهد حال
ريقه الدلال صار بالهنا يدار

﴿صورة الشمبر﴾

تك تك تم تم تم تم تك تك تك تك تم تك تم تك

ومنه هذا الموشح من البياتي

زالت الاتراح غنا بلقسانا للحبيب
وحمام الدوح غنا فأجاب العندليب
وأنيس الروض غنا والبلايل للصبح
ملك الالباب منا في الليالي والصبح

خانه

﴿صورة الاقصى﴾

تك تم تك تم

ومنه هذا الموشح من الأوج

بابي باهي الجمال مايس القد قده فاق العوالي
آه لويجدي

خانه

صحت ياراخي الدلال يامن القصد

جود لي باللقا	ياغصن النقا	
يامن قد رقى	رتبة المجد	
ياأخا البدر المفدا	بقومه البان	دور
ما لهجرانك تصدى	مات في الهجران	
ياهلل اذ تبدا	نور الاكوان	خانه
كاسي اشرقا	يزهو رونقا	
منه يستقى	أعذب الشهد	

﴿ صورة الريح ﴾

تم تم تك تم تك تك تك تم ت
ت ك تك تك تك تم

ومنه هذا الموشح من العراق

كم وكم ذا الصدود ياأملی	ضاع صبری وقل محتلی	
دع مقال الغزول والتدلی	واسقنی من رضا بك العسلی	خانه
الامان الامان من مقلك	ياملیك على الملاح ملك	دور

{ خانه }

سهم لحظیک فی القلوب سلك	وسبانی فی قوامك الاسل	
فاتی عد الى اللقا	ياملیح على الملاح سما	دور
نبل عینك للفؤاد درا	ارحم الصب یا منایا علی	خانه

﴿ خاتمه ﴾

اعلم على ان الغرض من هذا الفن والعمل به انما هو احداث طرب

في النفس اسماع ما يوافق هواها لان لكل مزاج نعمة تلائمه فقد قيل ان منها ما هو حر يابس كاللوج والنوا ومنها ما هو حر رطب كالحسيني والدوكاه ومنها ما هو بارد رطب كالراست والسيكاه فيختار منها ما يوافق الطبع ولذا كانوا الحكماء يعالجون المرضى بالالخان على حسب ما يوافق طبائعهم والمدار في ذلك على طلب السامعين بما يميل طبعمهم له سواء كان ذلك من تلحين القصايد او الموشحات أو الموالي والادوار فاننا نجد لكل أمة مذهبا في السماع يطربون ويتروحن به ولذا كان بعض الالخان أطيب سماعا عند بعض الناس دون بعض حتى لو ان الانسان خلى بنفسه ترنم به من غير قصد فينبغي لاهل هذه الصناعات من المغنيين ان ينظروا الى حال السامعين ويفنون لهم بما تألفه نفوسهم ويطربون منه وأهل مصر في هذا العصر لهم شغف بسماع الادوار فانهم يطربون بها بمجرد سماعهم له لسهولة الفاظهم وفهم معانيها بدون تأمل ولخلاعة المعنى بها والعادة فيها ان كل شخص من المغنيين عند اجتماعهم في مجلس الغناء يعني دورا بمفرده وباقي المغنيين ينشدون له الدور الاول المسما بالمذهب فلذا قد ختمت رسالتي بذكر بعض ادوارى التي نظمها ولحنها مع بعض أدوار شعرا هذا العصر التي لحن البعض منها الشيخ محمد المسلوب وجمعت كل وصلة على حديثها وأردفتها ببعض من الموالي فقلت

وصلت الراست

قد قلت ولحنت منها هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب منيتى نور الشمس أخجلت بدر التمام

ذكرها يحيى النفوس من تباريح الغرام
 { دور } خدها الوردى اسيل والقوام يسبي النصوص
 لحظها الفتان كحيل ياسلام من دى العيون
 { دور } ثرها الدرى النظيم فيه راحاتى وراح
 رشفها يبرى السقيم ريقها الخمر المباح
 دور ارحمى مضى الفؤاد واسمعى لى بالوصال
 طال هجرى والبعاد ما العمل فى دى الغزال
 وقد قلت ملحنا أيضاً من الراست بضرب المصمودى
 مذهب اهوى غزال تركى يسبي الحسان
 لحظه سبب قتلى يا الله الامان
 { دور }

ليه يامنى قصدى تبدى الصدود احفظ دوام ودى وسمح وجود
 { دور }

كل الملاح جندك ياذا الغزال اختاروا فى وصفك مالك مثال
 { دور } خد الحبيب وردى نادى اسيل
 قصدى يحى عندى سيدى الجميل

وقال الشيخ احمد وهبه تغمد الله برحمته من الراست ضربها مصمودى
 مذهب

الورد فى وجنات بهى الجمال وعنبرى الخال سبا مهجتى
 اهيف شغل بالى بته الدلال ما حيلتى فى الحب يامنىتى

وقلت عليه هذه الادوار

{ دور }

يامن اخذ روحى واضنى الفؤاد وحرم الاجفان لذيد الرقاد
اعطف على حبك بحفظ الوداد واترك صدودك والجفاياميتى

{ دور }

يامن سببا عقلى بورد الحدود اسمح بوصلك لى وضم النهود
اسمح ولا تسمع كلام الحسود حبك ضناني والغرام ما حيلتى

{ دور }

من نور جينك يارشا لاح الهلال والحسن كله من جمالك ياغزال
والفصن اضحى من قوامك فى اعتدال والدر ثرك واللامفيه راحتى
وقلت أيضاً من الراست ضربها مصمودى

مذهب ياحمام الروض غنى واطرب الزمان
زارنى حلو التثنى فآن الغزلان

{ دور }

خد محبوبى مورد والقوام مياس فى رياض الحسن مفرد وهو سيد الناس
وقال أحد النجباء مصطفى بك توفيق من الراست هذا الدور صربه

{ دور }

سماعى خفيف

صوت الحمام على العود فى الروض مع الندمان
اظهر هوى الموسود واستميل الاغصان

وقد اشهرت عليه ادوار كنت نظمها ولحنتها من الحجازى وسياتى

ذکرها ان شاء الله تعالى في وصلت الحجازی

{ منها } كاس الغرام قاسی كيف العمل ياناس

اشكى لمن وجدی لما شربت الكاس

{ منها } مغرمود معی جاری كيف العمل والحال

ارحم واطفی ناری الا الفؤاد فی حال

وقال اوحى النجباء السيد مصطفى النمرسى هذه الادوار من الراس

ضربها مصمودی مذهب

منیتی ابدأ التثنی عندما ابدأ الدلال

حسنه فاضح ولكن خصره فيه انتحال

{ دور } خبروا المحبوب عنی انی مغرم - تقيم

والفؤاد قد ذاب منی والاله بالحال عليم

وقلت من وزنه دور

ناعس الاجفان سبانی وانثی عنی وراح

ثغره كاس التهانى ريقه المسول راح

دور رب ساجی اللحظی سمع للمعنى بالوصال

یشتنی القلب المجرح بالتجانى والدلال

{ دور } ياندىمى در كؤوسك من لما شهد الرضاب

وانثی لما ابوسك اشتقی من دى العذاب

ان تزرنی يا مرادى ينعش الارواح لقاك

فانمطف واحفظ ودادى يا جميل روحى فداك

وصلت السيكاه

قال منها الشاعر الاديب الفاضل الاريب الشيخ علي الليسى
تهنئة لافراح الحديوى الافخم بتأهيل سعادة دولتو ابراهيم باشا نجبل
سعادة احمد باشا وبتأهيل سعادة مصطفى صديق باشا نجبل سعادة اسماعيل

صديق باشا سنة ١٢٩١ مذهب

بلبل الاقبال غنى عند افراح البدور

وبشير الانس هنى وصفا وقت التهانى

للخديوى بالمراد

ومنهادور ياسمير الانس شاهد بهجة العصر الفريد

مصر فازت بالمحامد وصفا وقت التهانى

للخديوى بالمراد

ومنهادور قم لصفوا الانس واغتم ان يوم العيد عاد

وسماء العصر يبسم وصفا وقت التهانى

للخديوى بالمراد

اصبح الاسعاد خادم فى حمى ظل العزيز

والسرور بالمز قادم وصفا وقت التهانى

للخديوى بالمراد

عدله عم البرايا واهتدينا للرشاد

بجره فيض العطايا وصفا وقت التهانى

للخديوى بالمراد

كوكب التوفيق بادی فی سما وجه المرور
 وخدیذ العز نادى وصفا وقت التهانى
 للخدیوى بالمراد

مدن الاقطار وجدد بالبهاء تنظيمها
 للورى فضله تمدد وصفا وقت التهانى
 للخدیوى بالمراد

وقلت ملخنا من السيكاه أدوار التهئة للافراح المذكورة
 منها مذهب يامصر افراحك هنا دامت بانوار العزيز
 وصفت باوقات المنا ومثالها فى الكون عزيز
 { دور } يامصريهى بالدلال لما زهى فىك الفرح
 نلت المحاسن والجمال بعزيزنا كنز المنع
 { ومهادور } هيا بنا ياصاح قوم نسى لافراح البدور
 نظرب ونسمع ما زوم منها لتشرح الصدور

وقلت مهتاً سعادة دولتو محمد باشا توفيق بعيد الاضحى بادوار

من السيكاه ضربها مصمودى { منها }

مذهب العيد اضحى بالسرور من انس توفيق الانام
 واضاء فى بهجا ونور بدوام سروره كل عام
 ومهادور قد عاد بالانس الجلى يحكى التهانى والهنا
 وبدا بحسنه ينجلي يبدى المحامد واثنا
 ومنها دور يامن على كل الكمال ماهيد الا يوم لقاءك

قدماس في حلال الجمال يزهو بنور من ضياك
ومنها دور لازال بالانس العميم عيد التهاني لك يزور
يبدو بانسك في نعيم مافاح ريحان الزهور
وقلت هذه الادوار من السيكاه ضربها مصمودى

مذهب

يا جميل ياسمر يافريد يازهر ثرك المنظوم احلى من السكر

دور

الحبيب جاني زار وحياني لو جبين ايض زود اشجاني

دور

خدك الوردى دا سبب وجدى م العيون السود آه يا وعدى

دور

لحظك الجارح في الفؤاد واضح ليه تخاصمني ياغزال صالح
وقلت أيضاً ملحننا هذه الادوار من السيكاه ضربها مصمودى

مذهب بلابل صفا الافراح تغنى وتشجيني

وخلى بكاس الراح بيملى ويسقيني

دور حبيبي فداك الروح وعقلى مع مالى

فؤاد صبح مجروح تعالى وشوف حالى

دور بروض التهاني ماس حبيبي واشجاني

بايده مالالى الكاس وجاني وسلانى

وزاد عليه وحيد المصر السيد على ابو النصر فقال

قوامك سبا الاغصان	ولحظك ملك روحى	{دور}
احبك ود اللىكان	وبعدك سبب نوحى	
حبىي هجرنى ليه	وهو سيدى وناعبده	{دور}
اخذ عقلى سواد عينيه	وقلبى فى الهوى عنده	
وقلت أيضاً ملحنا من السيكااه هذه الادوار وضربها مصمودى		
ياحلو ياسكندرانى	لحظك الجارح رمانى	مذهب
والحواب قوس جفونك	والشفايف وردجانى	
ياحلو نارك فى قلبى	خاصمتى ماكان ذنبى	دور
ارحم المعرم بحبك	دمعه عاخذ ينبى	
حبىي خفيف الذات	وعشقه ضنى حالى	دور
خدوده حوت وجنات	وثقره لماء حالى	
جود للمولع ببوسه	يطغى بها حر ناره	دور
من كنزتيهك وبعدك	جعلت ليله نهاره	
وقلت ملحنا من السيكااه هذه الادوار ضربها سماعى خفيف		
زارنى نور العيون	بعدتيهو والدلال	دور
وانثنى يحكى الفصون	بالمحاسن والجمال	
منيتى حسنه فريد	لوجبين نور الهلال	دور
يوم اشوفو عند عيد	يشنى قلبى بالوصال	
لحظ محبوبى كحيل	من قوامو ياسلام	دور
والخديدوردى اميل	والاما شهد المدام	

من عيونك والقُدود	فاتى خذلى الامان	دور
ارحم العاشق وجود	من لما ثقره الجمان	
ياجميل روحى فداك	ارحم المضنى النجيل	دور
قلبي لم يعشق سواك	دمع عيني لك دليل	
منيتى اهيف رشيق	ماشفت مثله فى الملاح	دور
خصره الناحل رقيق	وجهه نور الصباح	

وقد لحن فى هذا العصر هذا الدور من السيكاه

مذهب

اه يانا وش للعوازل عندنا قم مضيع الغزال وواصلنى انا
وعليه ادوار كثيرة

وقد قلت مطرزا من وزنه هذه الايات واشتهرت بالتنا عليه .
عطف الجميل بنصن قد عاطر وسى الفؤاد بحسن خد ناصر
بدرضياء الشمس نور جيينه والشعر ليل فوق ضوء زاهر
درر الثنايا قد تحلى عقدها نظما فريداً من حمان جواهر
هام الفؤاد فى حسن من انا عبده والناس فيه صواهر
وقال الشاعر الفاضل الشيخ احمد الزرقانى من السيكاه هذه

الادوار ضربها مصمودى مذهب

جمالك يا فريد عصرك يحاكي البدر فى تمه
وخوك الظبي حين شافك عشق زاتك وفات امه

دور تعاملنى بهجرانك وحبى فيك ما تعيب
 انا اللى فت احبابى على شانك يا جدع طيب
 دور جيينك حير افكارى وخذك آه يانارى
 متى تسمح باحسانك وخلص م الغرام نارى
 وقال بعض النجباء هذا المذهب من السيكاه ضربه مصمودى
 مذهب باحيى لحظك يجرح والجفا منك حرام
 لا تعذبني بميلك يا ايض ويا حلوا القوام

وقال احد النجباء محمود افندى حسين

جاد من بعد القسيه واشتقى قلب الحزين
 والثنايا اللؤلؤيه جدت ذاك الانين
 وقال بعض النجباء هذا المذهب من اليباتى ضربه مصمودى
 رايح فين وجى منين يالى كوتى بسحر العين
 انا قلبى ما يساع اتنين لا الصد ولا التجافى

وقال احد النجباء محمود افندى حسين

{ دور } ما العمل ياناس قولولى انا فى قلبى لهيب
 والغرام اضنا فوادى فاوصفوا بيت الطيب
 { دور } مذ طلبت الوصل منه بعد قتلى بالسهام
 تاه دلالاتى قال لالا مساكين اهل الغرام

وصلت الجهر كاه

وقلت مهتاجناب الحديدوى الاعظم حين قدومه من الاستانه عليه سنة

١٢٨٩ بادوار من تلحين الجهاركاه ضربها مصمودى

مذهب حل الصفا والعزدام واستبشرت كل الانام
والانس قال مؤرخاً فيكم اتى بدر التمام
١٥٠ ٤١١ ٢١٦ ٥١٢

١٢٨٩

ومنها مصر تهنت بالهنا وضياء ايام المنا
وزهت بزينة انسها وقد انجلى لعزينا
ومنها يامصر قد نلتى المرام بضياء من زاح الظلام
منشى التمدن بالها لولاه ما كان انتظام
ومها بدر البرايا قد بدا من نوره الكون اهتدى
والايك فوق غصونه سجعاً الحمام وغردا
ومنها حكم الانام بعدله وامدهم من فضله
والله لم يسمح لنا هذا الزمان بمثله

وقلت ملحننا من الجهاركاه هذه الادوار تهتة لمولد عباس بك حلمى

نجل سعادة محمد باشا توفيق لازال السعد لهما رفيق سنة ١٣٩١

طلع البدر المنير نور الاكوان وبان

رب بالهاذى البشير تحفظه طول الزمان

{ دور } كوكب التوفيق لاح بدرانس فى ثناه

والهدار غنا وصباح هذا بدالويوم مناه

{ دور } اشرفت شمس السرور بضياء عباس الهنا

وتنورت كل البدور	وبدت بشاير انسنا	
{ دور }	ياهللال قد ظهر	منزله سعد السعود
	نوره فاق القمر	حال عن عين الحسود
{ دور }	انت مصباح البدور	يا ضيا عين الوجود
	قد بدا فينا السرور	يا زمان الانس عود
{ دور }	جل رب قد نشاك	وصورك في ذا الجمال
	انت في توفيق علاك	محفوظ يا هذا الكمال
{ دور }	ياسروري بالفرح	فذ بعباس ودوم
	هل انسى فاتضح	وصفا الزمان بمااروم
{ دور }	يالياي انسنا	جددي حظ الفؤاد
	وانعشنا بالننا	لبلوغ توفيق المراد

وقلت أيضاً ملحناً من الجهار كاه هذه الادوار ضربها مصمودى

دور	على روى انا الجانى	وقلبى للهوى الجانى
	وخلى بالجفا مغرم	ولو يرحم كما الجانى
دور	غرام خلى ضنى حالى	وحالى فى هواه حالى
	سباني بالحديد والخال	وريقه فيه را جالى
دور	متيم والعزول ماله	وروى للجميل ماله
	حبيبي من زمان غايب	عزولى بالجفا ماله
{ دور }	غرامى وعدكان جارى	ودمى على الحديد جارى
	جريح القلب آه ياناس	متيم والعزول جارى

وقلت ملحنا من الجهاركاه هذا المذهب ضربه مصمودى
 مذهب ياغرامى ياشجونى والعيون السود قتنونى
 وقال الشيخ احمد وهبى اسكنه الله فسيح جنته هذه الادوار من
 الجهاركاه ضربها سماعى خفيف

مذهب فى مجلس التفريح مليت المدام لى احبه
 ققلت له جبك ضناه الغرام اسمح بقربه
 {دور} ياناعس الاجفان اطلت الدلال والوصل ماله
 ان جدت للمشتاق بطيب الوصال يفديك بماله
 {دور} يامنيتى خدك يزين الورود والالحظ فاتن
 وريقتك الحالى لذيد الورود كالشهد لكن
 وقلت من وزنه

{دور} جسمى انتحل لما رحل حلوا القوام والنصن قده
 امتى يجينى منيتى واشرب مدام من صحن خده
 سقمى ظهر لما هجر باهى الجمال يارب يسمع
 الشعر جمدى والحديد وردى والمسك حالى والالحظ يجرح

وقال الفاضل الاديب الشيخ احمد الزرقانى هذه الايات من

الجهاركاه ضربها مصمودى

شوف حالى ياهاتك حالى يامدلع ياشاغل بالى
 {دور} ياقاسى يامصعب قلبك عقبالى مثلك عقبالى
 دور يانارى من ورد خدودك ياذلى من كتر صدودك

ارحمنى من بعدك عنى دا العازل بعدك مارثالى
وقال النجيب محمود افندى صبرى هذه الادوار من الجهار كاه ضربها مصمودى
مذهب خلى صدودك وهجرك واطنى لهيى ووجدى
ساعة وصالك وقربك احلى من الشهد عندى
دور لاجلك هجرنى منامى وفيك جفيت كل صاحب
ولا جل قربك ووصلك صاحبت غير الجباب
دور قصدى تشوف المحبه ساعة وتدرى اتعابى
الله يسلم فؤادك ويحفظه من عذابى
دور كم ذا الجفا يا حيبى وكم تخيب رسولى
المازلين فى غرامى شافو عذابى رثولى

وقلت من الحسينى هذه الادوار

مذهب منيتى باهى الحميا مبسمه الدر حلالى
آه من رشف الحميا لويجود يشفق بحالى
دور الهوى اصله عيونى او قمعونى فى المحبه
من يلومنى فى جنونى لم يذق فى الحب حبه
دور يامنا روح المتيم الهوى والحب قاسى
ان قلبى فىك مغرم لاتشمت فىا ناسى
دور يارشا يالى قوامك افتن المشاق بميله
لحظك المكحول حسامك الامان من بل ميله
دور ياخلى البال دعنى لاتلم فى الحب تندم

حب من اهواه فتى والاله باخال يعلم

وصلت العراق

وقال الاديب الشيخ على الليسى هذه الادوار من العراق ولها

تلحين آخر من اليباتي وكلاهما مصمودى

مذهب أنا السبب فى اللى جرى ما حد غيرى اللى انظلم

طاوعت أسباب الهوى حتى غدا خصمى حكم

دور يا قلب أضناك الهوى لم تستمع نصح النصوح

يا قلب قد عز الدوى علم عيونك ان تنوح

دور لام العزول وما درى هيات ان يدري العزول

لو كان يعلم ما جرى كف الملام ولا يقول

وقد قلت عليها ادواراً منها

محلله لما علما حلوا المراشف علما

طلبت بالعربى الوصال بادر الى وسلما

وقد شطر مذهب هذه الادوار الفاضل النجيب الشاعر الاديب

الشيخ ابراهيم محرم

مذهب أنا السبب فى اللى جرى وكان مقدر وانختم

ظلمت أنا نفسى بها ما حد غيرى انظلم

دور طاوعت اسباب الهوى وعاد على بالندم

وغرنى جهلى بها حتى غدا خصمى حكم

وقلت ملحننا من العراق هذه الادوار تهتة لدوتلو محمد باشا توفيق

حين قدم من الاسكندرية سنة ١٢٩١	مذهب	بهجة العصر المقدا
في رياض الحسن شرف		بالصفا لما تبدا
قد حل الثغر المشرف	دور	بلبل الاغصان غنا
مذ بدا انس المعالي		من صباه نادى وغنا
يا اخا بدر الكمال	دور	حين عودته اسكندرية
ثغرها الباهى تخلى		عادت الايام هنية
والالاه فيها تجلى	دور	كم لك الافضال عم
يا فريد العصر فينا		يا عزيز العصر دم
وتديم فضلك علينا	دور	بالعزيز لازال فضلك
بالدوام ترقى وتهنى		والبرايا تحت ظلك
يامنى قصد المعنى		

وقلت عليه غزلا

والحواجب نبل محكم	دور	منيتى لحظه مهناً
واللما للقلب مرهم		والخديد نادى مورد
ماحتيالى فى غرامى	دور	الغرام ياناس ضناني
حرم الاجفان منامى		والحبيب من يوم جفانى
بالوصال وحيات جمالك	دور	يا بديع الحسن جودلى
يارشا يكنى دلالك		ما كتنى هجرىك وذلى
فى ملابس سندسيه	دور	قام يخطر من احبه
واجتلى كاس الحميا		وانثنى عطفاً لصبه

وقال الفاضل الشيخ محمد الدرويش هذه الادوار من دوكت

العراق ضربها مصمودى

درو	من قبل ما نظر بعيني	عشقت وصفك بسمى
	من بعد ما شفت حسنك	غرقت في بحر دمي
دور	هات لي دوا ياطيب	يصلح لحال المولع
	قلبي الطيب ما هوش بايدى	انت حبيك مدلع
دور	كلك طرب يا حبيبي	وانت عن البدر مفرد
	بس الجفا صعب لكن	ما كامل الا محمد

وصلت الشورك

قلت منها ملحنا هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب	يا بوا العيون النعاسا	يلي جفونك دبلانا
	سيف لحظك الماضي	جرحت قلبي آه يانا
دور	يامن عيونك غزلاني	قوس الحواجب رمانى
	اسمع بوصولك وارحمي	يالى جمالك شجاني
دور	زمزم كساتى واسقيني	وميل على واعطيني
	شرب المدام من ايدك	تبرى سقامى وتحييني
دور	يا عاذلى لا تنصحنى	قل الملامه واتركنى
	خلى المولع فى ناره	لوتدرى حالى تعذرني

وقلت ما حنا من الشورك هذه الادوار ضربها مصمودى

اهيف جرحنى بالعيون ورماني يا لله السلامه من عيون غزلان

اصل اشتباكي م العيون والحاجب اما القوام يسبي غصون البان

دور

اسمح وجدلي يا جميل بوصالك بحيات جمالك والحديد وخالك
وانظر لحالي يارشا وارحمي واترك عدولي في الهوى اوسالك

دور

حلو التثني بالقوام محبوبي والشهد ريقه واللمى مشروبي
والاحظ تركي والجبين يشجيني والحد نادى والوصال مطلوبى

دور

توعد وتخلف يا جميل ما ذنبي نار المحبه اشعلت في قلبي
يكفى دلالك والجفا وصدودك مغرم صبابه والاله يعلم بي

دور

عيون حبيبي في الحشا جراحه من قبل حبه والفؤاد في راحه
لما عشقته قد ضناني جسمه ونار غرامى للهوا وضاحه

وقلت منها ملحننا هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب منيتى محلى كووسك حين تدرلى الراح ابوسك

يارشاخلى عبوسك قدك المياس سباني

دور منيتى حلو القوام بل لحظه كالسهم

شهد ريقه بالمدام الجميل منه سقاني

دور منيتى محلى رضابه رمت وصله مارضابه

من لماه يحلى شرابه زهه الارواح شجاني

وقلت ملحننا من العشاق هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب	حيبي اهيف وخليوه	وذاته بيضه وتشجيني
	محلاه لما يتمخطر	بحسن سيره يسيني
{ دور }	مفرد حليوه محبوبى	ماحد مثله فى جماله
	كل المحاسن من ذاته	ما شفت فى الدنيا مثاله
{ دور }	داوى فؤادى يا حيبى	واسمح ببوسه تحينى
	مفرم صبابه فى جمالك	والحدوردى يشجيني
{ دور }	يامن ملكنى بقوامه	واللحظ فى قلبى محكم
	مبب نحولى من خصرك	اسمح بوصلك لى وارحم
{ دور }	وأصل محبك يامفرد	وارحم متيم فى حبك
	قلبي تولع بجمالك	ياحلو ماتراقب ربك

وقلت أيضاً من العشاق هذه الاداور

مذهب	يابدر ياباهى الجمال	يلى عيونك دبلى
	بدعك وهجرى والدلال	هما السبب لتذلى
دور	ياحلو يازاهى الجبين	يلى سبيت كل الملاح
	والورد فوق خدك متين	والشعر راحتى وراح
دور	ياهل ترى خلى يعود	بعد التجافى بالوصال
	وليلالى افراحي تعود	فانظر جمال هذا الغزال
{ دور }	افديك بروحى والعيون	يامنيتى ياذا الجميل
	ارحم شجى زاد بوشجون	ما بين يديك واقف ذليل

وقال النجيب السيد حسنين افندى الرشيدى هذا المذهب من المشاق

مذهب انا لا اسلى حبيبي لا ولا اطلب وصاله

ونصيبي لم يفتى دعه يفعل ما بداله

وقال محمود افندى الجندى زاد على هذا المذهب هذين الدورين

يا جميل ارحم متيم فى غرامك بات نحيل

اتى مشغول بحبك والاله يرحم ذليل

دور قلبى مولع باهيف له عيون تسبى الغزال

يا جميل لو كنت تنصف جد لحلك بالوصال

وقال الفاضل الشيخ على الليثى هذه الادوار من الحجازى

ضربها مصودى مذهب

آه من قلبى المعنى من تباريح الغرام

منى انا والله سقامى اصلها هذا المرام

وزاد عليه الفاضل الاديب السيد على ابو النصر فقال

مذهب زارنى المحبوب ليلا وملاالى الكاس راح

وسبى الاغصان ميلا وهو سلطان الملاح

دور قام يسمى بالحما وهو فى تيه الدلال

ذبت وجداً حين حيا واتى غنى ومال

دور قم بنا يا نور عيني نجعل الشك اليقين

واوفى لي بالوصل منك والعواذل شاهدين

وقال الفاضل الوحيد الشيخ على الليثي من الحجازي أيضاً هذه

الادوار ضربها مصمودي

مذهب	ثغر المسرات ابتسم	قم يانديمي للسرور
	هذا ثنا حلو الشيم	فاق الالهة والبدور
{ دور }	الزهر يبدى بهجة	والزهر في سعد السمود
	كل يحاول عطفة	من عين انسان الوجود
{ دور }	قاني القوام غنى اثني	وعاذلي نال المرام
	فيا فؤادي للضنى	اصبر ولك حسن الختام
{ دور }	آه من مالك فؤادي	لو سمح لي بالوصال
	وانقضت ايام بعادي	وانعطف حلو الدلال

وقد قلت هذه الادوار من الحجازي تهئة لقدوم جناب مولانا

العزيز من الاستانه العلية سنة ١٢٩٠ ضربها مصمودي

مذهب	انس العزيز بدا فينا	يوم المنا لما اقبل
	الدنيا في بهجة وزينة	حتى الدعا منا يقبل
دور	بشرى بدا فينا الاسعاد	لله ما احلى البشري
	تحكى التهاني والاعباد	لعزيرنا العالى قدرا
دور	مصر السعيدة في اقبال	والثغر يدم عن جوهر
	اضحت بعزه في اجلال	والنيل فيها كالكوثر
دور	لولاه مازهت الانوار	منشى التمدن والتنظيم

عمت عدالته الاقطار	وامدها فيض التكريم	
لازال في حفظ الرحمان	بعلى الكمال مدا الدهر	دور
ماصاح قمرى الاغصان	في يانع الروض الزهرى	
يارب فاحفظ انجماله	بمحمد كنز الاسرار	دور
وكذا الحسين بكيماله	ثم الحسن نور الابصار	
بمقام خليك ابراهيم	اجعل ثنائى فيه محمود	دور
وأدم له منح التعظيم	ملاح كوكبه المسعود	
وقلت ملحناً أيضاً من الحجازى أدوار فى وصف سرايه سعادة		
دولتو محمد باشا توفيق أدام الله سعده هو وانجماله الكرام امين وهى		
السرايه المشهورة بنمرة ثلاثة بسكندريه		
{دور}	فى مجلس الانس الهنى	طاب السرور وقد صفا
	والفصن فى الروض اثنى	طرباً لتوفيق الصفا
{دور}	انمش فؤادك بالطرب	ومحاسن الصوت الرخيم
	والعود بانغامه عجب	والقلب من حسنه يهيم
{دور}	نمرة ثلاثة فى ضيا	من نور توفيق الكمال
	والروض اضحا زاهياً	تحلو منا هله الزلال
{دور}	يامن سما كل الورى	بالحلم والكرم المزيدي
	فثال عدلك لم ارى	ياصاحب الراى السديدي

ويقال من وزنه هذه الادوار من الغزل للترنم

دور اسمح وجود يامنيتى يامفرد الحسن البديع

- ان ردت تطلب مهجتي انى انا العبد المطيع
 دور خلى وفا لما صفا وقتى وكاس الانس دار
 وروت احاديث الشفا من ريقه الخمر العقار
 وقد زاد عليه الفاضل الاوحد السيد على ابو النصر
- دور أصل الهوى سحر العيون والورد فى روض الحدود
 كيف احتيالى فى العيون والوجد لى فاق الحدود
 دور حسنك سباني والجمال اسمح بوصلك يا جميل
 واحنا رضينا بالدلال للهجر هل عندك دليل
- وقلت عليه هذه الادوار ملحناً من الحجازى فى وصف سرايه سعادة
 دولتو محمد باشا توفيق اُدام الله سعده وهى التى بالقبه البهية
 بمحروسة مصر السنية من الحجازى ضربها سماعى خفيف
- مذهب روض المحاسن والصفى فى بهجة القبا صفا
 توفيقها كنز الوفا بالانس فيها شرقا
 دور ياروضة الحسن الاجلى انس التهاني فيك عجب
 فيك السرايه تنجلي من حسن آلات الطرب
- { دور } ياناس حبيبي لو لحظ تركى ونور جبينه للبدر يحكى
 اهيف مهفهم والغصن قده والحد جنه والحال مسكى
 دور من نار غرامك ياما جرائى انظر بعينك وارأف بحالى
 داوى فؤادى من شهد ريقك ياحلو بلى ريقك حلالى
 دور حبي من الله ماهوش بايدى واحيات جمالك ترحم ياسيدى

واصل محبك وارأف بحاله وصلك منايا ويوم عيدي
وقلت أيضاً ملحناً من الحجازي هذه الادوار ضربها مصمودي

مذهب

ياحلو يا حبيبي مالك نظير في الناس

اسمح وقم حيني ياحلو واملا الكاس

دور

ياناس حبيبي حايوه اهيف جميل فتان

محلّي الجبين والحاجب اما العيون غزلان

دور لما جفاني حبيبي حرم جفوني النوم

امتي اشوفه عندي واحظلي بوصله يوم

دور ثغر الحليوه مداي يحلا لي منه الراح

اداوي منه سقامي والعقل مني راح

وقلت أيضاً ملحناً من الحجازي هذه الادوار ضربها مصمودي

مذهب خلي جميل الذات اهيف سبي الغزلان

والورد على الوجنات خلي الشجي ولهان

دور كاس الفرام قاسي كيف العمل ياناس

اشكي لمن وجدني لما شربت الكاس

دور منرم ودمي جاري كيف العمل والحال

ارحم وطني ناري الا الفؤاد في حال

دور جسم المتيم ذاب داوي الفؤاد واشفيه

والعقل منه غاب لو ترجمه ايش فيه

دور مغرم صبابه فيك والعقل منى راح

داوى الفؤاد من فيك يحلالى منه الراح

وقد ذكرنا سابقاً ان بعض هذه الادوار قد اشتهرت على مذهب

صوت الحمام على العود وقال الشيخ احمد وهبي متعه الله بفسيح جنته

هذه الادوار من الحجازى ضربها مصمودى

مذهب يابو العيون الكحاييل وياظريف الشماليل

اما لوصلك دلايل هجرك حرمنى منامى

دور روح ياعدولى ودغنى ولا تطول ملامى

الاهيف اللى احبه بايدى ملالى مداى

دور حبي رمانى بلحظه هييج بلابل غرامى

لوكان شفانى بلفظه مابت اشكوسقامى

وقال النجيب الشيخ محمد الدرويش هذه الادوار من الحجازى

ضربها مصمودى

مذهب فريد المحاسن بان وكان احتجب غنى

فشافه غصين البان فقال ياحمام غنى

دور وكل الفصون ان ماس قوامك يعادلهم

وياما سسبالك ناس وهييج بلابلهم

دور وفين الحبيب ياناس يجى يشوف حالى

بقي له زمان ماجاش بالى معاه بالى

وصلت الصبا قد قال مها الوحيد النجيب الشاعر الاريب السيد
 علي ابو النصر هذه الادوار ضربها سماعي خفيف

مذهب الورد قابل جسمي لما دخلنا الجنينا
 قلو انا من خدودك قل انت منا وعلينا
 { دور } يانسيم الصبح بلغ ناعس الاجفان سلامي
 وتلطف في عتابه يا صبا وانشد غرامي
 { دور } طاف بالاقداح بدرى بعد ما حيا وسلم
 وملا لي وسقاني من دي الغرام يارب سلم
 وقلت ملحناً من الصبا هذه الادوار ضربها مصمودي

مذهب سباني سباني سيدي الجميل
 جرخني رمانى بلحظه الكحيل
 { دور } حبيبي ملكني بميل القوام
 وزود لهبي بنار الغرام
 { دور } كواني ناره بديع الجمال
 وصبرى تقضى والهجر طال
 { دور } حياتي وصالك يا ذا الغزال
 محبك متيم يكفى دلال
 { دور } بروحي ومالي افدى الجميل
 سباني قوامه وخصره النحيل
 وقلت أيضاً ملحناً من الصبا هذه الادوار ضربها مصمودي

مذهب انا المتيم بالعشق مفرم في حب اهيف بالوصل انم
 { دور } يارب خلى يوفى بوعدده يسمح ببوسه من صحن خده
 دور ياحلو بوسه تشفى فؤادى من صحن خدك وابلغ مرادى
 وقيل عليه

دور ياحلويلى هاجر خليك وحيات جمالك داوى عليك
 وقلت أيضاً هذا المذهب من الصباضربه مصمودى

مذهب ياجمىلى عيونك جرحو قلب المتيم
 الجبين ايض نتنى يافريد العصر ارحم

وقد طلب منى ادوار على وزن اشكى الى حبيب القلب من رمدى فقلت
 خطر يميل بديع الحسن فى حلل سبا فؤادى بحسن اللحظ والكحل
 ونور جينه يحاكي طلعة القمر وشهد ريقه الزلال احلى من العسل
 دور يناس حيبى عيونه من سيوف هندی

والقد عادل اسرنى والحديد وردى

طلبت منه وصالى فاحتجب عنى

ماحيلتى فى الغرام واللى جرى وعدى

وفى عصرنا هذا قدلنا هذا البيت من الصباضربه مصمودى وهو

للشيخ البرعى رضى الله عنه

بالاثمين اقصر واملامى رفقاً بمن حبه كوانى

وقال بعضهم عليه

ليه ياغزال ترعل منى وانا وحيبى متهى

وقال الفاضل الشيخ محمد الدرويش هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب	زمان هنا كله طرب	يحي النداما بالارب
	فمات المداما فى صفا	وحلى المباسم بالذهب
{ دور }	عشقت وكان اللى جرى	ولما جفيت دمعى جرى
	ويا ما رأت عيني ظبا	ولكن مثالك لم ارى
{ دور }	دخلنا الجنينه بالصحه	وخذ الجيب وردى عجب
	رأينا البلابل فى غنا	وكل الفصون مالت طرب

وقال النجيب السيد حسنين افدى الرشيدى هذه الادوار من

الصبا ضربها مصمودى

مذهب	يا حليو غنى واشجيني	ومللى الكاسات واسقيني
	بوصاله حبه يحيني	ياريته ما كان كلنى
{ دور }	كلنى بالعين والحاجب	والالحاظ توفى بالواجب
	بوصالته وواعجب	ياريته ما كان كلنى

وصلة البياتى

وقال السيد على ابو النصر هذه الادوار من البياتى ضربها مصمودى

مذهب	خلى اتى عندى زائر	وفى الشجى حسن ظنه
	انم وقالى خد بوسه	اما العناق كتر منه
{ دور }	مس الهوى جسمى الفله	ودبل الخد النادى
	اشرت له بالعين والحاجب	قلى افندم الادى

{ دور } بلى تلوم المتيم في الحب خاف الملامه
انى متيم فى حبه لالك ولا لالكرامه
وقال الاديب الوحيد سعادة محمد بك سعيد هذه الادوار من
البياتى ضربها مصمودى

مذهب	ياناس بعاد الحبيب	مالى عليه اصطبار
	والحب امر عجيب	خلعت فيه العذار
{ دور }	ليلى من البعد طال	وطال على السهاد
	وعشق حلو الدلال	كوى صميم الفؤاد
{ دور }	بالله سر يانسيم	الى رشيق القوام
	قله محبك سقيم	متى يفوز بالمرام
{ دور }	يا هل ترى هل يعود	انسى بوصل الحبيب
	وهل زمانى يجود	بجمع شملى قريب
{ دور }	بعد النوى عن لقاءه	متى يجينى رسول
	وكلمنا قلت آه	اخشى كلام الغزول
{ دور }	فى الحب ما حيلتى	يا صاح كيف العمل
	أواه والوعتى	بالنار فؤادى اشتعل

وقلت ملحناً من البياتى هذه الادوار

مذهب	جوى البستان	شفت الغزلان
	يشجى الولهان	تحت الفله
دور	حبي ياناس	قده مياس

وملأ الكاس تحت الفلّه

دور خدك ياسيد زايد توريد

ووصالك عيد تحت الفله

دور أنا سرت ذليل من أجل جميل

يخطر ويميل تحت القله

وقلت ملحناً من البياتي هذه الادوار حين تشرفت بخدمة دلتلو فخامتلو
محمد توفيق باشا لازلت متمماً في ظل ساحته وكان حينئذ تشرف بقدمه

نثر الاسكندرية سنة ١٢٨٠

دور سيدى الفريد فى الناس عزيز أنعم علينا بالنا

وبحسن توفيق العزيز جاء السرور مع الهنا

دور هو المفدى بالعيون لولاه مانلنا الارب

صاح الحمام على الفصون لما سمع اسمه طرب

دور الانس اصبح له نديم والسعد فى عزه خدم

فهو الذى فيضه عميم والمجد طبعه والكرم

دور ايامنا زادت هنا وزماننا جاد بالمرام

والشكر واجب والثنا حقاً على كل الانام

دور يافرحتى جادلى الزمان وصفالى وقتى وانجلا

وبلغت قصدى والامان وتبعت توفيق العـلا

دور الثغر منذ نال الفرح أبدى التبسم عن جان

والصدر بالانس انشرح لما بدى عنى الزمان

دور اسكندريه فى هنا لما بدى أنس الانام
والفصن فى الروض اثنتى والعمراً ما بالسلام
وقلت أيضاً ملحناً هذه الادوار من اليباتى

مذهب

ماحد قاسى فى الحب مثلى انا المقيم فى العشق وحدى
قلبي مولع فى حب خلى من نار غرامه يا حر وجدى

دور

ياناس حيبى ما شفت مثله مفرد يجن حلوا الشمايل
اهيف حليوه يعجب بيميله قده مهفهف واللحظ دابل
دور مجروح دوينى من شهديتك واسمح ببوسه تحي فؤادى
مفرم صبابه فى ورد خدك متى تجود لى وابلغ مرادى

وقلت أيضاً ملحناً هذه الادوار ضربها مصمودى

مذهب على ايه تهجر يا حبيب خلك ارحم عاشق قلبه يحبك
ارحم ترحم واسمح واطف قلبي مولع من نار حبك
دور دع يا عزولى لوم المقيم حال المقيم فى الحب حالى
لو كنت مثلى عاشق ومفرم لكنت تعذر فى العشق حالى

وقلت أيضاً ملحناً هذه الادوار من اليباتى ضربها مصمودى

مذهب هيا يا المحبوب هيا على الجنينه البحرية
هيا بنا يا خلى نسكر فى الجنينه سوياء
دور قرب لعندى واتمايل الا فؤادى لك مايل

اسمح وقولى متواصل	يا عاشقى صفت النيا	
يامنتى ارحم حبك	دا وعد جارى عليه	دور
يا اذلى روح لا تلمنى	دا الحب ماهوش باديه	
وقلت ايضاً ملحننا من البيان	هذه الادوار ضربها مصمودى	
يا خفيف الذات يا اسمر	يا قوام البان	مذهب
املالى الكاسات اسكر	من شراب الحان	
يارشيق القند يلى	لك قوام مياس	دور
ماسبب هجرى وذلى	يا بديع فى الناس	
يا فريد المصر بوسه	من فوق الوجنات	دور
وارحم المغرم بحبك	يا جميل الذات	
يا عزولى ليه تلمنى	يا خلى البال	دور
منية الارواح فتى	بالحديد والحال	
وقلت ايضاً هذه الادوار ضربها مصمودى		
محللى جبين من أحبه	ضى القمر فى تمامه	مذهب
مفرد بديع فى جماله	سبى فؤادى قوامه	
اهيف جماله سبانى	والورد يحكى خدوده	دور
سهم لحظه حين رمانى	سلطان وحوله جنوده	
أصبحت مفرم بحبك	والدمع من عيني جارى	دور
تهوى تلف من يحبك	دا وعدى للصب جارى	
وقلت ايضاً ملحننا من البياتى	هذه الادوار ضربها مصمودى	

مذهب	على ايه جري ايه تهجر صبك	ارحم عاشق قلبه يحبك
	ارحم ترحم واسمع واعطف	قلبي مولع من نار حبك
دور	خدك وردى والحال عنبر	والشعر جمان والريق سكر
	والحصر نحيل يسبي العاشق	واللحظ كحيل والتقد أسمر
دور	نظرت عيني أهيف فتان	خلى عقلي فى الحال حيران
	كل العشاق هاموا طرباً	لما نظروا سيد الغزلان
دور	يامن لحظك يجرح قلبي	ارحم عاشق دمه يني
	يكفى صدودك ودلال تيهك	انى مغرم يعلم ربي
دور	قات لحبي قرب عندى	واسمع يارشاوونى بوعدى
	وحيات حسنك يا جميل ترحم	وصلك عيدى وغايه قصدى
	وقلت ملحننا من البياتى هذه الادوار	
مذهب	سيدى الجميل غاب عنى	قصدى اراه
	وان جا البشر خبرنى	لاعطيه مناه
دور	يامنتى وافينى	يكفى دلال
	رشف اللما يحينى	جد بالوصال
دور	ياناس حبيبي أهيف	خده أسيل
	مفرد حليوه مهفهفه.	مالوش مثيل
دور	ارحم شجى فى حبك	زادبو الغرام
	اعطف ورق لصبك	ولو بالكلام
دور	وجه الجميل أشجاني	فاق البدور

لما تراه اعيانى يوم السرور

وفى هذا العصر قد لحن هذا الدور وهو من كلام الشيخ على
الدرويش تغمده الله برحمته ورضوانه امين وهو من البياتى ضربه مصمودى
{ دور } كل اوصافك مليحه كيف اسمع فيك نصيحه
تنفش الارواح بنورك قبل ما تطلع فريجه
وقال معدن الفصاحة والفضل الاديب النجيب محمد ابو الفضل مهنماً
كل شطرة من هذا الدور

دور زمزم الكاسات وغنى فالهوى والعشق فنى

واستمع يا خلى منى كل اوصافك مليحه

دور من غرامك زاد شجونى بالبكا فاضت عيونى

والعواذل ان لمونى فيك لم اسمع نصيحه

دور يا جميل زادبى غرامك لا تحرم العاشق كلامك

نجمة الصبح ابتسامك قبل ما تطلع فريجه

وقال الفاضل الجليل الشيخ محمد الوكيل هذه الادوار من البياتى

ضربها مصمودى مذهب

زارنى باهى الحيا منجل البدر التمام

وجلى كاس الحيا ثم حيا بالسلام

دور سلوا عنى العواذل فى الهوى اخشى الملام

كيف لا والعشق منى ليس لى بعده مرام

دور اشرحوا صدر المعنى فى اويقات الشراب

وحمام الروض غنى بالربا والانس ظاب

وقال اوحده النجبا اسماعيل افندي صبرى هذه الادوار من البياتى

مذهب الحلو لما انعطف اخجل جميع الغصون

والخداه ما نطف وردة بغير العيون

{دور} يلى ابتليت بالهوى وصرت مغرم اسير

خلى اصطبارك دوا حتى يهون المسير

{دور} الحب حاله عجب يلذ فيه العذاب

ذكر الحبيب فيه طرب ودمع عينه شراب

وقال الاوحد المفرد الشيخ على الليثى اول الموالين

موال ان ماس قوامك قوامك يزدري بالاس

عامل كعامل بقلبك ما رأيت له آس

من قاس لحاظك بهندى السيوف ما قاس

يامفرد الحسن سقى ما رأيت له طب

الا رضابك رضابك فانعطف ياناس

وقال أيضاً موال ريحان عذارك وتفاح الحدود وارد

وسحر عينيك خلى الصب فى وارد

لو كان محبك على كوثر لملك وارد

ما كان يفدى الليالى فى انتظار وعدك

من كتر شوقه اليك باسمك يبات وارد

وقال الاديب الفريد سعادة محمد بك سعيد

موال يا عاذلى فى الهوى لك بالتمهم اوزار
 فى ظبى شارء ممنع ماسمع اوزار
 له ثغر مسكر وله منطق نغم اوتار
 ولحظه شاهر على المشاق حسام فاتك
 كان بينى وبين الحبيب نغم مع اوتار
 وقال ايضاً لاموا العواذل شجى فى الناس اس ماله
 شاعت بحب الذى لو ناس اس ماله
 خط العذار يارشا لابس اس ماله
 كان ازدرى الصب باس البهى منك
 والعز لما لحدك باس اس ماله
 وقلت مهتاد وتلو فخامتو محمد توفيق باشا ادام الله سمعه بعيد الفطر
 موال هلال سرورك زها والسعد لك هنا
 والعيد اقبل يرى انسك ويتينا
 والبشر قال يا معالى انهضو معنا
 نسير الى انس توفيق العزيز فى الحال
 نروى حديث الصفا باللفظ والمعنى
 وقلت ايضاً مادحامن الحجازى هذا الموشع
 ياغصين البان يا حلو الدلال ماسبب ذلى
 صبك الولهان قدزاد انتحال ما العمل قلبى
 يا كليل العين يانادى الحدود يامننى قلبى
 سلسله
 خانه

سلسله	ارحم المسكين	يكفيه الصدود	يحفظك ربي
خانه	ذا الرشافتان	لحظه كالسهم	في الحشى محكم
سلسله	أهيف منصان	مياس القوام	مارحم مغرم
خانه	ياغزال مالك	تهجر ماتجود	عزفيك صبرى
سلسله	ليه كدا حالك	شمت الحسود	في الهوى العذرى
مديح	مدحى فى عباس	قصدى والمرام	ياذوى التحقيق
	فهو سيد الناس	مصباح الانام	من ضيا التوفيق

موال

وقلت متغزلا

غنى بديع المحاسن من صباه ألحان و جاد بعذب المراشف والطلا من الحان
ومذ رآه العذول غنى نقل ألحان حتى جفانى منى قباي ونور عيني
ما حلتى فى الهوى لما العذول ألحان

وقال الشيخ أحمد وهبى عليه سحائب الرحمة والغفران

علخد لك خال زان سحر العيون لكحال

والبدر لك خال فحين شاهد جمالك حال

هو الظبي لك خال أم تيه الدلال لك حال

لو خيلك خال اصبح فى هواك مشغول

اكن لك خال به قتل الشجى لك حال

وقال الفاضل الاديب الشيخ احمد الزرقانى

موال

يايدر من كتر تيهك كم حملت اوصاب

وما رأت مثل جفئك سيف جراح اوصاب
 سل الدجى هل رأى مثلى ولوع اوصاب
 جرحت قلبي ولكن حسبي الرحمن
 قلى وشالك وخلي الدمع مر اوصاب
 ﴿تمت﴾

وهذا آخر ما يسره الله والله سبحانه وتعالى أعلم وكان تمام طبع
 هذا الكتاب النفيس في ٢٤ صفر الخير سنة ١٣١٣
 وقد تزين هذا الكتاب بهذين البيتين مدح في خديوى مصر
 يا مصر فوزى بعز وافرحى أبدا العدل سيف وعباس له شاهر
 السعد والمجد والاقبال تخدمه والله يحفظه من حاسد ماكر

